

Distr.: General  
9 December 2019  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون  
البند 157 من جدول الأعمال  
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من 1 تموز/  
يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

5	.....	أولاً - مقدمة
5	.....	ثانياً - أداء الولاية
5	.....	ألف - لمحة عامة
5	.....	باء - تنفيذ الميزانية
11	.....	جيم - مبادرات دعم البعثة
12	.....	دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة
13	.....	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج
40	.....	ثالثاً - أداء الموارد
40	.....	ألف - الموارد المالية
41	.....	باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات



42	.....	جيم - نمط الإنفاق الشهري
42	.....	دال - الإيرادات والتسويات الأخرى
43	.....	هاء - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية
43	.....	رابعاً - تحليل الفروق
46	.....	خامساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها
		سادساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره وطلبت الجمعية العامة في قرارها 318/73 بما في ذلك طلبات
47	.....	وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

رُبط مجموع نفقات بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (البعثة) للفترة من 1 تموز/ يوليو 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019 بأهداف البعثة عن طريق عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج التي جُمعت في عنصرين هما العنصر الفني وعنصر الدعم.

وبلغت النفقات التي تكبدتها البعثة في الفترة المشمولة بهذا التقرير ما قدره 37.2 مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد نسبته 100 في المائة، مقارنة بنفقات قيمتها 36.6 مليون دولار ومعدل استخدام للموارد نسبته 96.7 في المائة في الفترة المالية 2018/2017.

ويعكس تنفيذ الميزانية انخفاضاً في الاحتياجات قدره 0.4 مليون دولار تحت بند التكاليف التشغيلية فيما يتعلق بالاتصالات التجارية، يعزى إلى انخفاض التكاليف الفعلية لخدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية وانخفاض التكاليف التعاقدية لبرنامج التشييد الخاص بالبعثة؛ وانخفاضاً في الاحتياجات قدره 0.1 مليون دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة يعزى إلى عدم وجود أي مطالبات متعلقة بالوفاة والعجز. وقابلت هذا الانخفاض الإجمالي في الاحتياجات جزئياً زيادةً في الاحتياجات قدرها 0.5 مليون دولار تحت بند الموظفين المدنيين، تتعلق أساساً بتكاليف الموظفين الوطنيين.

#### أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019)

الفئة	المخصصات	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	763,8	649,5	114,3	15,0
الموظفون المدنيون	28 019,8	28 494,4	(474,6)	(1,7)
التكاليف التشغيلية	8 409,1	8 047,8	361,3	4,3
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	3 655,5	3 739,7	(84,2)	(2,3)
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>33 537,2</b>	<b>33 452,0</b>	<b>85,2</b>	<b>0,3</b>
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>37 192,7</b>	<b>37 191,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>

## أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الوظائف المعتمدة <sup>(أ)</sup>	الوظائف الفعلية (المتوسط)	معدل الشواغر (بالنسبة المئوية) <sup>(ب)</sup>	الفئة
8	8	-	المراقبون العسكريون
10	10	-	شرطة الأمم المتحدة
112	94	16,1	الموظفون الدوليون
			الموظفون الوطنيون
33	32	3,0	الموظفون الفنيون الوطنيون
186	184	1,1	الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة
24	19	20,8	متطوعو الأمم المتحدة

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المعتمد.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد.

ويرد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الخامس من هذا التقرير.

## أولا - مقدمة

- 1 - عُرضت الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (البعثة) للفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019 في تقرير الأمين العام المؤرخ 30 كانون الثاني/يناير 2018 (A/72/718) وكان إجماليها 37 920 400 دولار (صافيها 34 176 300 دولار). وغطت الميزانية تكاليف 8 مراقبين عسكريين و 10 أفراد شرطة و 112 موظفا دوليا و 219 موظفا وطنيا، من ضمنهم 33 موظفا فنيا وطنيا، و 24 من متطوعي الأمم المتحدة.
- 2 - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المؤرخ 10 نيسان/أبريل 2018 (A/72/789/Add.4، الفقرة 27)، بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليه 37 192 700 دولار للفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019.
- 3 - وقررت الجمعية العامة، في قرارها 295/72، أن تعتمد مبلغاً إجماليه 37 192 700 دولار (صافيه 33 537 200 دولار) للإنفاق على البعثة خلال الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019. وقسّم المبلغ الإجمالي على الدول الأعضاء كأعضاء مقررّة.

## ثانيا - أداء الولاية

### ألف - لمحة عامة

- 4 - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في قراره 1244 (1999).
- 5 - وأنيطت بالبعثة مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام، هو كفالة تهيئة الظروف التي تتيح حياة طبيعية يسودها السلام لجميع سكان كوسوفو وتعزيز الاستقرار الإقليمي في منطقة غرب البلقان.
- 6 - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، في تحقيق عدد من الإنجازات من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبيّنة في الأطر الواردة أدناه، التي جمّعت في عنصرين هما العنصر الفني وعنصر الدعم، على النحو المبين في الميزانية ذات الصلة.
- 7 - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بأطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة المبينة في ميزانية الفترة 2018/2019. ويقارن تقرير الأداء هذا، بوجه خاص، بين مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز خلال الفترة المعنية قياساً بالإنجازات المتوقعة، من جهة، ومؤشرات الإنجاز المقررة والنواتج المنجزة فعلاً قياساً بالنواتج المقررة، من جهة أخرى.

### باء - تنفيذ الميزانية

- 8 - اتسمت الحالة العامة في كوسوفو خلال الفترة المشمولة بالتقرير بارتفاع مستوى عدم اليقين السياسي وبتعثر الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي بين بلغراد وبريشتينا. وفي 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2018، فرضت بريشتينا تعريفات جمركية بنسبة 100 في المائة على واردات السلع من صربيا ومن البوسنة والهرسك، وطالبت بلغراد بتغيير سياستها تجاه كوسوفو، في حين أصرت بلغراد، من جهتها، على رفع التعريفات الجمركية المفروضة على الواردات كشرط أدنى لاستئناف المحادثات في إطار الحوار الذي

يسره الاتحاد الأوروبي. وفي خضم هذه التوترات السياسية، لم يتكلم قادة بريشتينا بصوت واحد فيما يتعلق بالتعريفات الجمركية والسبيل المفضي إلى التطبيع الشامل للعلاقات مع بلغراد.

9 - وقد انعكس هذا التوتر بين بلغراد وبريشتينا على مجريات الأحداث داخل كوسوفو. ففي 8 نيسان/أبريل 2019، دعا رئيس كوسوفو إلى إجراء انتخابات استثنائية في أربع بلديات في شمال كوسوفو تتألف غالبية سكانها من صرب كوسوفو، وذلك في أعقاب استقالة رؤساء مجالسها احتجاجاً على الضرائب التي فرضتها بريشتينا على واردات السلع من صربيا. وفي 19 أيار/مايو، جرت الانتخابات البلدية وأسفرت عن فوز مرشحي القائمة الصربية الذين كانوا يتولون السلطة سابقاً في البلديات المعنية.

10 - وفي 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2018، صوتت الجمعية العامة للمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) ضد قبول كوسوفو عضواً في المنظمة. وفي 14 كانون الأول/ديسمبر، أقر برلمان كوسوفو ثلاثة قوانين جديدة تنص على إدخال تغييرات كبيرة على ولاية قوة أمن كوسوفو ودورها وقوامها، وتُنقذ على مدى 10 سنوات. وأعلن حزب القائمة الصربية أن التحويل المزمع لقوة أمن كوسوفو سوف يُعتبر تهديداً من جانب صرب كوسوفو. وأدانت السلطات الصربية إقرار تلك القوانين، ووصفتها بأنها عمل من أعمال "العدوان السياسي" على صربيا وانتهاك لقرار مجلس الأمن 1244 (1999). ودعت أيضاً قوة الأمن الدولية في كوسوفو (قوة كوسوفو) إلى عدم السماح بقيام أي كيان يسمى "جيش كوسوفو" في إقليم كوسوفو.

11 - وفي 29 نيسان/أبريل 2019، حضرت قيادتا بلغراد وبريشتينا اجتماعاً لقادة منطقة غرب البلقان في برلين - برعاية فرنسا وألمانيا - واتفقتا خلال الاجتماع على مواصلة جهودهما الرامية إلى إبرام اتفاق شامل ونهائي بشأن التطبيع الكامل للعلاقات بين بلديهما.

12 - وإدراكاً من البعثة بأن الشرط الأدنى لاستئناف الحوار هو تخفيف حدة التوترات وتحسين البيئة السياسية، فقد واصلت تعزيز السلام والاستقرار في كوسوفو، بسبل منها بذل المساعي الحميدة من قبل الممثل الخاص للأمين العام. وتحقيقاً لهذه الغاية، عُقد 68 اجتماعاً رفيع المستوى مع كبار المسؤولين في كل من بلغراد وبريشتينا لتبادل المعلومات ومناقشة مجالات محددة يمكن أن تسهم فيها البعثة في إحلال السلام والاستقرار في كوسوفو. وتواصلت القيادة العليا للبعثة أيضاً مع محاورين محليين على مستوى البلديات من خلال ثماني زيارات قامت بها إلى شمال وجنوب ميتروفيتسا، وبريزرن، ودراغاش/دراغاتس، وغراتسانيتسي/غراتسانيتسا، وكاميتتسي/كاميتتسا، ونوفوبيردي/نوفو برديو، وبريشتينا. وعُقدت اجتماعات أخرى مع الشركاء الدوليين، وشمل ذلك 115 اجتماعاً مع أعضاء السلك الدبلوماسي، وقوة كوسوفو، والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في بريشتينا، و 129 اجتماعاً في بلغراد لمناقشة التطورات السياسية والاجتماعية والأمنية وتداعياتها على الحوار السياسي.

13 - وواصلت البعثة التركيز على تعزيز الثقة المتبادلة بين الطوائف في كوسوفو الذي يُعتبر الدعامة الرئيسية لعملها. ووفر تركيز البعثة على بناء الثقة إطاراً هاماً سمح بالجمع بين أولويات بناء السلام والأولويات الإنمائية للجهات الحكومية والمجتمع المدني والجهات الفاعلة الدولية في كوسوفو، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو. وبذلك، تمكنت البعثة من دعم الأهداف الرئيسية للتنمية المستدامة في كوسوفو، بما فيها الأهداف المتعلقة بالعدالة وحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والعمل اللائق والبيئة وإقامة الشراكات. وعقدت البعثة 1 598 اجتماعاً مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والجهات

الرئيسية صاحبة المصلحة لرصد المسائل التي تؤثر على الطوائف والعائدين والتراث الثقافي وللإبلاغ عنها وتيسير حلها. وزارت البعثة أيضا 51 موقعا من مواقع العودة و 10 مراكز جماعية للمشردين داخليا للتحقق من أعداد العائدين، وتقييم الظروف الاجتماعية والاقتصادية فيها ومدى إمكانية الحصول فيها على الخدمات الأساسية، ومن أجل الإبلاغ عن ذلك.

14 - وفي شمال كوسوفو، ترأس المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا 166 اجتماعا مع شرطة كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو (بعثة الاتحاد الأوروبي)، وقوة كوسوفو لمناقشة المسائل السياسية والأمنية. وعُقد 871 اجتماعا آخر مع السلطات المحلية، وأفراد المجتمعات المحلية، وممثلين عن الطوائف الدينية والمجتمع المدني، والشركاء الدوليين الرئيسيين للبحث في المسائل التي تؤثر على جميع الطوائف. وقد ساعدت هذه الاجتماعات على تعزيز الحوار وبناء الثقة والجهود الرامية إلى دعم التعايش السلمي بين الأعراق والأديان. وخلال جميع الاجتماعات، أسهمت البعثة في استمرار الاستقرار في المناطق المتعددة الأعراق، بما في ذلك من خلال توفير معلومات هامة وسريعة ودقيقة لجميع الجهات صاحبة المصلحة عن الحوادث والتطورات.

15 - وظلت البعثة أيضا تراعي المنظورات الإقليمية وتدابير الاتجاهات الإقليمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية على عمليات الرصد والتحليل والإبلاغ التي تضطلع بها البعثة، بما في ذلك من خلال كفالة التعاون الوثيق بين عناصر البعثة، والمكاتب الميدانية والإقليمية، فضلا عن تعزيز التنسيق مع الشركاء الدوليين.

16 - وظلت البعثة تسهم إسهاما كبيرا في تيسير إمكانية اللجوء إلى القضاء، وقامت بتقديم المساعدة التقنية بهدف تنفيذ الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة (السلام والعدل والمؤسسات القوية). وقدمت البعثة الدعم لإدماج النظام القضائي في كوسوفو ولأدائه. وأصدرت البعثة أيضا تقرير تقييم سنوي للمؤسسات القضائية وواصلت رصد القضايا الجنائية الرئيسية المتعلقة بجرائم الحرب والجرائم المتصلة بها، بما في ذلك الفساد والجريمة المنظمة والإرهاب، وواصلت الإبلاغ عنها. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرى تجهيز ما مجموعه 3 008 طلبات للتحقق من صحة وثائق الأحوال المدنية وشهادات المعاشات التقاعدية والوثائق الأكاديمية والتصديق عليها.

17 - وواصلت البعثة دعم تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في كوسوفو من خلال العمل النشط مع مؤسسات كوسوفو، ولا سيما مع مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم. وقدمت البعثة المساعدة التقنية إلى تلك الكيانات في ما يتعلق بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بالآليات الدولية لحقوق الإنسان. وعُقدت أيضا اجتماعات مع ممثلي مؤسسة أمين المظالم في ميتروفيتسا غراتسانيتسي/غراتسانيتسا لمناقشة الحالات الفردية التي ينظر فيها مكاتبهم ولتحليل الاتجاهات في مجال انتهاكات حقوق الإنسان ضمن مجالات مسؤوليتهم. ونسقت البعثة على نحو وثيق مع مكتب الحكم الرشيد التابع لمكتب رئيس الوزراء في إعداد رد وجهته كوسوفو إلى مجلس أوروبا بشأن مشروع قرار متعلق بتنفيذ كوسوفو للاتفاقية الإطارية لحماية الأقليات القومية. ويسرت البعثة تقديم ردود من مكتب رئيس الوزراء على مشروع تقرير المقرر الخاص المعني بالتعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة. وأقامت البعثة أيضا اتصالات مع المقرر الخاص المعني بالآثار المترتبة في مجال حقوق الإنسان على إدارة المواد والنفايات الخطرة والتخلص منها بطريقة سليمة بيئياً خلال زيارته لكوسوفو في 5 آذار/مارس 2019. وواصلت البعثة عقد اجتماعات تنسيقية مركزة على حقوق الإنسان مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا،

والاتحاد الأوروبي، ومجلس أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، والجهات المانحة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وترأست الفريق العامل الإقليمي المعني بحقوق الإنسان الذي يوجد مقره في ميتروفيتسا. وبالإضافة إلى ذلك، شاركت البعثة في اجتماعين لفريق بلغراد - بريشتينا العامل المعني بالمفقودين، جرى التركيز خلالهما على إجراءات تسليم رفات الجثث المستخرجة على جانبي خط الحدود الإدارية.

18 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تنسيق عملها مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) في الدعوة إلى زيادة مشاركة المرأة في المسائل الاجتماعية والاقتصادية والسياسية وسائر المسائل التي تمسها، وفي الترويج لخطة المرأة والسلام والأمن في كوسوفو. ودعمت البعثة تعزيز مشاركة المرأة في صنع القرار وإدماج المنظورات الجنسانية في عمليات الحوار الرسمية وغير الرسمية، بما في ذلك من خلال بذل جهود للجمع بين القيادات السياسية النسائية من بريشتينا وبلغراد. وعملت البعثة مع الفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية وأسهمت في زيادة الوعي العام بضرورة بذل مزيد من الجهود لمنع العنف ضد المرأة والفتاة. وساهمت كذلك جهود الدعوة والدعم التقني الدؤوبة التي بذلتها في إدخال تعديل على القانون الجنائي جرى بموجبه إدراج تعريف للعنف الجنساني وتشديد العقوبة المفروضة على مرتكبي العنف العائلي بزيادة مدتها. وكانت البعثة في كوسوفو سباقة في النهوض بخطة الشباب والسلام والأمن من خلال مواصلة عملها على تعزيز مشاركة الشباب في عمليات صنع القرار على الصعيد المحلي ومشاركتهم في حوار الشباب من مختلف الطوائف.

19 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذت البعثة 37 نشاطا برنامجيا و 23 مشروعاً لبناء الثقة. ومثلت هذه المشاريع أداة لتحقيق الأهداف التي صدر بها تكليف للبعثة، وركزت على بناء الثقة بين الطوائف، وسيادة القانون، وحقوق الإنسان، وتشجيع إشراك المجموعات التي لا تشكل أغلبية والمجموعات المهمشة، بما في ذلك الشباب والنساء، في المبادرات الديمقراطية ومبادرات بناء السلام.

20 - واستمرت البعثة في تيسير تبادل المعلومات والتعاون في مجال الشرطة بين سلطات كوسوفو والبلدان الأعضاء في الإنتربول على أساس مذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة والإنتربول.

21 - وظلت البعثة أيضا تيسر مشاركة ممثلي كوسوفو في عدد من المحافل الإقليمية والدولية. وقد غطت هذه الاجتماعات مجموعة من المواضيع، منها التعاون الدولي في مجال الشرطة، والقضايا المتعلقة باتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، وعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وشاركت البعثة في هذه الاجتماعات في سبع مناسبات منها على سبيل المثال المؤتمر السنوي الثالث عشر لرؤساء المكاتب المركزية الوطنية للإنتربول، الذي عقد في ليون، فرنسا؛ والاجتماع الثالث والعشرون لتطبيع علاقات الطيران في منطقة البلقان الذي عقد في بروكسل. وفي 38 مناسبة أخرى، أعدت البعثة رسائل تيسير سمحت لوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بالعمل كجهات تمثيلية للبعثة ومرافقة ممثلي كوسوفو إلى اجتماعات لا تشملها "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" المتفق عليها في إطار الحوار الذي يتولى الاتحاد الأوروبي تيسيره، مثل جلسة عمل المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي في الفترة من 24 إلى 28 تشرين الأول/أكتوبر 2018 بشأن المعلومات المتعلقة بإحصاءات الهجرة، والاجتماع الثالث للجنة الاستشارية لمبادرة قياس وتقييم الجريمة المنظمة في منطقة غرب البلقان، التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، الذي عُقد في 6 أيار/مايو 2019.



22 - وظلت الاتصالات الاستراتيجية تمثل إحدى الأدوات الرئيسية التي استخدمتها البعثة لإبقاء الإدارة العليا والشركاء على اطلاع بالتطورات الرئيسية في كوسوفو. وساعدت أيضا في الترويج لعمل البعثة في أوساط الجهات صاحبة المصلحة، الدولية والمحلية، وفي تعزيز بناء الثقة، والنهوض بخطة المرأة والسلام والأمن وخطة الشباب والسلام والأمن.

23 - ويعكس تنفيذ الميزانية خلال الفترة المشمولة بالتقرير أساساً انخفاضاً في الاحتياجات تحت بند التكاليف التشغيلية، يعزى إلى انخفاض التكاليف الفعلية لخدمات الاتصالات السلوكية واللاسلكية وإلى انخفاض التكاليف التعاقدية لبرنامج التشييد الخاص بالبعثة؛ بالاقتران مع انخفاض تكاليف الموظفين الدوليين الذي يعزى أساساً إلى ارتفاع متوسط معدل الشواغر الفعلي إلى 16.1 في المائة مقارنة بمعدل الشواغر المدرج في الميزانية البالغ 10 في المائة. وقابل هذا الانخفاض في إجمالي الاحتياجات جزئياً ارتفاع تكاليف الموظفين الوطنيين، الذي يعزى أساساً إلى ارتفاع معدلات الأجور المحلية بنسبة 5.6 في المائة استناداً إلى جدول المرتبات الجديد الصادر في 1 تموز/يوليه 2018 وإلى ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عما هو مدرج في الميزانية.

### الأنشطة الفنية والأنشطة البرنامجية الأخرى

24 - ظلت مشاريع بناء الثقة والأنشطة البرنامجية الأخرى تشكل أدوات هامة لمواصلة تنفيذ الولاية، وقد أسفرت عن نتائج ملموسة فيما يتعلق بتعزيز بناء الثقة والمصالحة، وتشجيع إشراك المجموعات التي لا تشكل أغلبية والمجموعات المهمشة في مبادرات بناء السلام، والنهوض بخطة المرأة والسلام والأمن وخطة الشباب والسلام والأمن، وتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، وتقديم الدعم لسيادة القانون.

#### مشاريع بناء الثقة

25 - نُفذ، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، ما مجموعه 23 مشروعاً لبناء الثقة. وعززت هذه المشاريع قدرة البعثة على تنفيذ ولايتها وأهدافها وأولوياتها الاستراتيجية. وساهمت المشاريع في تعزيز الشراكة والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة في كوسوفو بغية النهوض بالمبادرات الرامية إلى تعزيز بناء الثقة بين الطوائف. وقد نُفذت هذه المشاريع لتعزيز التمكين الاقتصادي للمرأة وتشجيع مزاولتها للعمل الحر من خلال التدريب المهني وتعميم مراعاة المنظور الجنساني والدورات اللغوية؛ وتعزيز بناء الثقة فيما بين الشباب من جميع الطوائف العرقية من خلال التدريب المهني والتربية المدنية والأنشطة التي تعزز احترام التنوع؛ وتعزيز التعاون بين مختلف الجماعات العرقية في مجال جهود حماية البيئة التي ركزت على تغيير المناخ، وإعادة التحريج، وقطع الأشجار غير القانوني، ومكافحة الحرائق؛ ودعم بناء الثقة بين الطوائف من خلال الرياضة والفن والأنشطة الثقافية ووسائل الإعلام.

#### الأنشطة البرنامجية الأخرى

26 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، نُفذ ما مجموعه 37 نشاطاً برنامجياً في مجالات من بينها: بناء الثقة، وسيادة القانون، والشرطة، وحقوق الإنسان، ووسائل الإعلام، والشباب، والمرأة. ويعزى ارتفاع عدد المشاريع عما كان مقرراً إلى استمرار تركيز البعثة على بناء الثقة بين الطوائف، وتحقيق الاستقرار داخل المجتمعات المحلية، وسيادة القانون وحقوق الإنسان، والشؤون الجنسانية والشباب، مع مراعاة حقائق السياق السياسي في كوسوفو خلال فترة التنفيذ الفعلي للمشاريع. ونفذت البعثة 6 مشاريع من هذه

المشاريع، ونفذ فريق الأمم المتحدة في كوسوفو منها 11 مشروعاً، ونفذت المنظمات غير الحكومية المحلية منها 19 مشروعاً، واشتركت البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو في تنفيذ مشروع واحد منها. ونُفذت الأنشطة في إطار المجالات المواضيعية التالية:

(أ) تحقيق الاستقرار المجتمعي وبناء الثقة: نُفذ 11 مشروعاً لدعم بناء الثقة فيما بين الطوائف العرقية. وفي إطار متابعة منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو الذي عقد في أيار/مايو 2018 في ليوبليانا، واصلت البعثة دعم التفاعل والحوار بين الطوائف ونظمت ثلاث مناسبات لمتابعة توصيات المنتدى شاركت فيها الطوائف والشركاء الدوليين والجهات الأخرى صاحبة المصلحة. وأحرزت البعثة تقدماً في تنفيذ توصيات المنتدى من خلال إنشاء منصة رقمية لبناء الثقة. وسعت الأنشطة أيضاً إلى تعزيز قدرة ممثلي الطوائف المحلية ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام على تعزيز التعاون بين البلديات بشأن المسائل التي تؤثر على الطوائف التي لا تشكل أغلبية؛ وتوسيع نطاق مشاركة الطوائف في دعم تعزيز الحكم الرشيد وتحسين العلاقات بين الجماعات العرقية؛ وتعزيز الإدارة المحلية في بلدية رانيلوغ/رانيلوغ؛ وتشجيع الدعوة إلى التمثيل التناسبي للطوائف العرقية في التوظيف. وشجعت البعثة أيضاً الأنشطة المتصلة بالتمكين الاقتصادي للمرأة والشباب، مما أدى، ضمن أمور أخرى، إلى زيادة وعي المجتمعات المحلية بخطة المرأة والسلام والأمن والقوانين المتعلقة بحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين. وبالإضافة إلى ذلك، نفذت البعثة أيضاً أنشطة برنامجية لدعم وضع قاموس على شبكة الإنترنت وتنظيم دورات لغوية للتغلب على الحواجز اللغوية القائمة بين الجماعات العرقية؛

(ب) سيادة القانون وحقوق الإنسان: نُفذت خلال الفترة المشمولة بالتقرير 14 نشاطاً لدعم المؤسسات المحلية في مجالات سيادة القانون والأمن وحقوق الإنسان. وسعت هذه المشاريع إلى تقديم الدعم إلى المؤسسات القضائية ومؤسسات الشرطة والإصلاحات في كوسوفو، وركزت على الإدماج القضائي، وتمكين الفئات الضعيفة من اللجوء إلى القضاء، وزيادة القدرة التشغيلية للشرطة، وتعزيز الأمان المجتمعي وفقاً لقواعد ومعايير العدالة الجنائية الدولية وحقوق الإنسان. وقد دعمت المشاريع المنفذة أيضاً الجهود الرامية إلى خفض القضايا المتراكمة، وتعزيز المصالحة المستدامة من خلال التثقيف في مجال حقوق الإنسان، وأسهمت في تنفيذ ولاية الفريق العامل المعني بالمفقودين، وعززت الاستجابات المؤسسية للعنف الجنساني، وساعدت السلطات البلدية في إنشاء أول مأوى إقليمي لضحايا العنف الجنساني والعنف العائلي في زوبين بوتوك، في شمال كوسوفو. ودعمت البعثة أيضاً إنشاء قاعة جلسات جاهزة للعمل في شعبة محكمة الاستئناف في شمال ميتروفيتسا، وأنشأت مركز دعم في مجال المعونة القانونية يسعى إلى توفير المعونة القانونية المجانية للفئات الضعيفة؛

(ج) المسائل الجنسانية: نفذت البعثة تسعة مشاريع دعماً لتمكين المرأة والمساواة بين الجنسين، مما أسهم في تنفيذ خطة المرأة والسلام والأمن، وإبراز صوت وتأثير صانعات التغيير، والنهوض بالعمليات السياسية الشاملة للجنسين والمراعية للاعتبارات الجنسانية. وساهمت البعثة أيضاً، من خلال هذه الأنشطة، في تنفيذ مبادرة العدالة لعام 2020 من خلال تعزيز أداء مؤسسات إنفاذ القانون والإصلاحات في التصدي للعنف الجنساني، ومن خلال تعزيز آليات قضاء الأحداث، وتحسين إمكانية لجوء المرأة إلى القضاء، وتعزيز التمكين الاقتصادي لضحايا العنف الجنسي المتصل بالنزاع. وقامت وسائل الإعلام التابعة للبعثة برعاية مناقشات عامة وعروض تلفزيونية من أجل رفع الوعي بقضايا المرأة ودعم بناء الثقة بين مختلف الطوائف. وأتاحت العروض فرصة لتناول موضوع العنف ضد المرأة والفتاة، وحصول المرأة

على حقوق الملكية، واستراتيجيات التصدي للعواقب التي تحول دون مشاركة المرأة في المجتمع. وساعدت أنشطة البعثة أيضا على نشر الكتيب المعنون "تعديل قانون الأسرة: الملكية المشتركة للزوجين والإعالة المالية"، الذي أفضى إلى تعديل القانون بنجاح في كانون الأول/ديسمبر 2018؛

(د) مسائل أخرى/الشباب والسلام والأمن: واصلت البعثة تعزيز دور الشباب في صنع القرار ومشاركتهم في الحوار السياسي من خلال ثلاثة مشاريع أدت إلى إطلاق النسخة التجريبية من "المنصة الإلكترونية للشباب" التي تسعى إلى إيصال صوت الشباب بشأن المسائل التي تمهم جميعا وإيجاد تواصل بين صانعي السياسات والشباب من جميع الطوائف. ودعمت البعثة أيضا، في إطار الأنشطة البرنامجية التي جرى تنفيذها، دورة تدريبية بشأن وساطة الشباب، والتيسير، وتحويل مسار النزاعات نحو السلام. ونجحت أول شبكة متعددة الأعراق من بناء السلام الشباب في كوسوفو، أنشأتها البعثة في حزيران/يونيه 2017 لتعزيز تولى الشباب لزماد المبادرة فيما يتعلق بخطة الشباب والسلام والأمن في كوسوفو، في الحصول على مركز منظمة غير حكومية تحت اسم "فرقة عمل الشباب المتحدين" في تشرين الأول/أكتوبر 2018. وبالتعاون مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، ووزارة الثقافة والشباب والرياضة، وبالشراكة مع فرقة عمل الشباب المتحدين، نظمت البعثة جمعية الأمم المتحدة الثالثة للشباب في كوسوفو تحت موضوع "مشاركة الشباب في صنع القرار وبناء المجتمع المحلي". وحضر هذا الحدث أكثر من 250 شابا من جميع الطوائف العرقية، 65 في المائة منهم شابات، لمناقشة التحديات والحلول المشتركة بين جميع الطوائف.

## جيم - مبادرات دعم البعثة

27 - واصلت البعثة تنفيذ إجراءات للتخفيف من الأثر البيئي لعملياتها تمشيا مع السياسة البيئية للإدارة وخطة العمل البيئي على نطاق البعثة. وبحلول 30 حزيران/يونيه 2019، كانت البعثة قد أنجزت تركيب ألواح الطاقة الشمسية في ثلاثة مواقع لإعادة الإرسال تابعة للأمم المتحدة داخل منطقة البعثة، بطاقة إجمالية قصوى قدرها 20 كيلواط. وبالإضافة إلى ذلك، نفذت البعثة مبادرات في مجالات كفاءة الطاقة، وإعادة التدوير، وغرس الأشجار، واضطلعت بالتوعية من خلال أنشطة من قبيل يوم البيئة العالمي. وخلال الفترة 2018/2019، استعاضت البعثة عن المصاييح التي لا تتسم بالكفاءة من حيث استخدام الطاقة في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا بنماذج أكثر كفاءة في هذا المجال، وأعدت تدوير ما مجموعه 2 850 كيلوغراما من الورق والبلاستيك، وقد أنخفضت هذه الكمية بفضل القيود التي فُرضت على استخدام المواد البلاستيكية أحادية الاستخدام، وغرست البعثة 59 شجرة و 82 نبتة معبّرة في جميع المواقع التابعة لها. وازدادت كمية السماد المتأتي من بقايا الأغذية وغيرها من الفضلات العضوية نتيجة لوضع نقاط تجميع جديدة في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، ومثل ذلك ما مجموعه 500 كيلوغرام من السماد خلال الفترة 2018/2019 مقارنة بـ 200 كيلوغرام من السماد في الفترة 2017/2018.

28 - وخلال الفترة 2018/2019، شرعت البعثة في استراتيجية لضمان الجودة مدتها ثلاث سنوات تهدف إلى بناء الشفافية والقدرة على التنبؤ وتعميم ثقافة التحسين المستمر، وقد استوحيت الاستراتيجية من معيار الأيزو (المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس) 9001 لعام 2015: الإطار المعياري لنظم ضبط الجودة، وتستند إلى إدارة البيانات والإبلاغ عنها على أساس تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال. ويسعى هذا المعيار الدولي إلى النهوض بعملية توحيد المقاييس والامتياز التشغيلي وتنمية القدرات. وبالإضافة

إلى ذلك، أجرت البعثة دراسة استقصائية داخلية بشأن رضا العملاء داخل شعبة دعم البعثة خلال الربع الثاني من الفترة المشمولة بالتقرير، وحددت مجالات رئيسية للتحسين أدرجت الآن في خطة عمل دعم البعثة للفترة 2020/2019.

## دال - الشراكات والتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة

29 - واصلت كل من منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو أداء الأدوار المنوطة بها في إطار قرار مجلس الأمن 1244 (1999). وتبادلت هذه الكيانات المعلومات بانتظام مع بعثة الأمم المتحدة لكفالة التنسيق بشأن المسائل المتعلقة بصون السلام وسيادة القانون والاستقرار على أرض الواقع. وواصلت بعثة الأمم المتحدة أيضا رئاسة الاجتماعات المنتظمة للجنة التنفيذية مع ممثلي بعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومجلس أوروبا، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو بالإضافة إلى عقد اجتماعات ثنائية شهرية مع المنظمات المعنية.

30 - وتعاونت بعثة الأمم المتحدة مع بعثة الاتحاد الأوروبي في تنفيذ أنشطة برنامجية، لأهداف منها دعم تنفيذ التوصيات الصادرة من منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو. وبالإضافة إلى ذلك، واصلت وحدة الاتصال المعنية بالاتصال مع الإنترنت التابعة لبعثة الأمم المتحدة تعاونا الوثيق مع وحدة التعاون مع الشرطة الدولية التابعة لبعثة الاتحاد الأوروبي في تيسير تبادل المعلومات بين الدول الأعضاء في الإنترنت وسلطات كوسوفو بشأن المسائل المتعلقة بالتعاون الشرطي والقضائي. وشاركت بعثة الاتحاد الأوروبي أيضا بانتظام في اجتماعات لجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني، وهي مبادرة تقودها بعثة الأمم المتحدة، وفرقة العمل التابعة لقسم العدالة ببعثة الأمم المتحدة، مع التركيز على المسائل المتعلقة بسيادة القانون في شمال بسيادة القانون في شمال ميتروفيتسا. وواصلت بعثة الأمم المتحدة التعاون الوثيق مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، بشأن مسائل منها حقوق الإنسان، ووسائل الإعلام، والعلاقات بين الطوائف.

31 - وواصلت بعثة الأمم المتحدة التنسيق الوثيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو على الصعيدين الاستراتيجي والتقني على حد سواء من خلال عقد اجتماعات منتظمة بين القيادة العليا، والأفرقة العاملة التقنية المواضيعية، والبرمجة المشتركة. وقدمت البعثة أيضا الدعم إلى فريق الأمم المتحدة في كوسوفو في إعداد إطار التعاون الإنمائي المقبل بشأن كوسوفو وواصلت التعاون الوثيق في المسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين، وتمكين الشباب، وبناء الثقة بين الطوائف، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون. وقدم فريق الأمم المتحدة في كوسوفو المساعدة أيضا في تنفيذ 11 نشاطا برنامجيا للبعثة بشأن برنامج العدالة لعام 2020، وسيادة القانون، والشرطة، والشباب، والمسائل الجنسانية.

32 - وواصلت بعثة الأمم المتحدة تيسير أنشطة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، وفقا للمذكرات التفاهم الموقعة بين البعثة وكل من تلك الكيانات. وقامت بعثة الأمم المتحدة أيضا بتيسير زيارة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات (هيئة مستقلة وشبه قضائية معنية برصد تنفيذ اتفاقيات الأمم المتحدة الدولية لمراقبة المخدرات) ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة إلى كوسوفو والاجتماعات مع سلطات كوسوفو في أيار/مايو 2019.

## هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### العنصر 1: العنصر الفني

33 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تنفيذ ولايتها الرامية إلى كفالة تهيئة الظروف المواتية لتوفير حياة سلمية وطبيعية لجميع سكان كوسوفو وتعزيز الاستقرار الإقليمي في غرب البلقان. وفي خضم التوترات السياسية بين بلغراد وبريشتينا، واصلت البعثة العمل كوسيط محايد باتخاذها موقفاً محايداً إزاء المركز. وبذلت القيادة العليا للبعثة مساع حميدة، وعقدت اجتماعات مكثفة مع السلطات في بريشتينا وبلغراد، وكذلك مع الشركاء الدوليين لتشجيع الحوار السياسي.

34 - وأكدت البعثة على أهمية بناء الثقة بين الطوائف في كوسوفو، وقامت برصد حل المسائل المتصلة بالمصالحة بين الطوائف في كوسوفو والإبلاغ عنها وتيسيرها. ويسرت البعثة مشاركة كوسوفو في منتديات إقليمية ودولية، واضطلعت بأنشطة الدعوة والإبلاغ في مجال حقوق الإنسان، وقدمت الدعم في مجال سيادة القانون. ومضت البعثة قدماً في تنفيذ خطط المرأة والسلام والأمن، والشباب والسلام والأمن من أجل تشجيع المشاركة الفعالة للنساء والشباب في صنع القرار.

### الإيجاز المتوقع 1-1: إحراز تقدم نحو المصالحة والاندماج بين جميع الطوائف في كوسوفو

#### مؤشرات الإنجاز الفعلية

#### مؤشرات الإنجاز المقررة

1-1-1 انخفاض عدد الحوادث التي تمس طوائف لا تشكل أغلبية (2017/2016: 369؛ 2018/2017: 360؛ 2019/2018: 380)

1-1-2 زيادة عدد آليات البلديات الإلزامية وغير الإلزامية والأنشطة التي تنفذها سلطات البلديات لتعزيز بناء الثقة والاندماج بين جميع طوائف كوسوفو (2017/2016: 180؛ 2018/2017: 213؛ 2019/2018: 246)

أنجز. خلال الفترة 2019/2018، تم عقد 574 اجتماعاً، وتنفيذ 656 قراراً ونشاطاً (149 قراراً ونشاطاً تركز على الأمن؛ و 64 على الهياكل الأساسية؛ و 273 على الاندماج/إعادة الاندماج بين الطوائف؛ و 74 على عمليات العودة؛ و 29 على المسائل الجنسانية؛ و 67 على المسائل البيئية) من قبل 5 آليات بلدية إلزامية و 4 آليات بلدية غير إلزامية بهدف تعزيز بناء الثقة والاندماج/إعادة الاندماج بين الطوائف. وغطت القرارات والأنشطة على نطاق واسع الزيارات التقييمية إلى المناطق المأهولة بطوائف لا تشكل أغلبية؛ وحملات التوعية بشأن سلامة المرور على الطرق، وتعاطي المخدرات، والاتجار بالبشر، وغيرها من الظواهر السلبية، وكبح الحرائق في البرية/الغابات، وتنظيف المقابر ومقالب النفايات غير القانونية، وبناء المنازل للعائدين والأشخاص/الأسر الضعيفة اجتماعياً وتمكين المرأة. وعلى وجه الخصوص، استهدفت القرارات/الأنشطة المتعلقة بالاندماج/إعادة الاندماج معالجة الاحتياجات والشواغل التعليمية والسكنية لدى طوائف كوسوفو من الروما والأشكاليا والمصريين والأسر الضعيفة اجتماعياً فضلاً عن الامتثال اللغوي والتسامح بين الأديان والأعراق والحصول على الخدمات العامة مثل مياه الشرب والكهرباء وجمع القمامة

وبالإضافة إلى ذلك، أنشأت البلديات اللجنة البلدية المعنية بعمليات العودة وفقا للائحة حكومة كوسوفو رقم 2018/01 بشأن "عودة المشردين والحلول الدائمة" التي اعتمدت في كانون الثاني/يناير 2018، ليصل بذلك مجموع عدد الآليات الإلزامية إلى 5، بما في ذلك (أ) نواب رؤساء البلديات لشؤون الطوائف؛ (ب) والمكاتب البلدية لشؤون الطوائف وعمليات العودة؛ (ج) ونواب رؤساء المجلس البلدي لشؤون الطوائف؛ (د) ولجان الطوائف؛ (هـ) واللجنة البلدية المعنية بعمليات العودة

أنجز. التزمت مؤسسة أمين المظالم بـ 12 مؤشرا لحقوق الإنسان وافقت عليها مفوضية حقوق الإنسان. ونشرت مؤسسة أمين المظالم 10 تقارير فردية و 15 تقريرا بحكم المنصب ونشرت، في إطار تصرفها كآلية وقائية وطنية، 16 تقريرا عن زيارات إلى مرافق الاحتجاز بغية تقديم توصيات لتحسين ظروف الاحتجاز

1-1-3 زيادة عدد مؤشرات حقوق الإنسان التي وافقت عليها مفوضية حقوق الإنسان وتقييد بها مؤسسة أمين المظالم (2017/2016: 10؛ 2018/2017: 10؛ 2019/2018: 12)

## النواتج المنجزة

(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

1 598 اجتماعا عقدت مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والجهات الرئيسية صاحبة المصلحة للرصد والإبلاغ بشأن المسائل التي تؤثر على الطوائف التي لا تشكل أغلبية. وخلال هذه الاجتماعات، طُلب إلى بعثة الأمم المتحدة تيسير حل 14 مسألة تؤثر على الطوائف. وأدى قيام البعثة بدور الجهة المسيرة إلى حل المسائل التالية: التعليم والعمالة (2)؛ والإدارة البلدية (1)؛ وجمع القمامة (1)؛ وإعادة الإمداد بمياه الشرب (3)؛ والوثائق المدنية (3)؛ والإمداد بالكهرباء (2)؛ والامتنال اللغوي (1)؛ وتحسين الهياكل الأساسية (1). واستهدف حل هذه المسائل عموما دعم جهود بناء الثقة بين الطوائف وإدماج/إعادة إدماج الطوائف التي لا تشكل أغلبية في مجتمع كوسوفو

نعم

حلّ المسائل التي تؤثر على الطوائف وعمليات العودة والتراث الثقافي من خلال أداء دور الجهة الميسرة وعقد اجتماعات يومية مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والرابطات النسائية والجهات الرئيسية المكلفة بولايات في جميع أنحاء كوسوفو

29 نشاطا متصلا بالشؤون الجنسانية أبلغ عنها مسؤولو البلديات، بمن فيهم مسؤولو المساواة بين الجنسين، والرابطات النسائية، مثل الأكاديمية السياسية للمرأة في كوسوفو، ورابطة النساء العائدات في بلدية نوفو بردو/نوفوبيردي، والتجمع النسائي في بلدية كامينيتسي/كامينيتسا، ومركز حماية المرأة والطفل من العنف المنزلي "بيتي" في بلدية فيريزاي/أوروسيفاتش. وتضمنت الأنشطة عقد اجتماعات على مستوى البلديات واجتماعات عامة، ركزت على المسائل المتصلة بالعنف الجنساني، وحيازة الممتلكات، وتمكين المرأة ومشاركتها السياسية

- 51 قرية/موقعاً للعودة قامت بعثة الأمم المتحدة بزيارتها للتحقق من العدد الفعلي للعائدين، وكذلك من ظروفهم المعيشية والأمنية. وبلغ العدد الإجمالي للعائدين المتحقق منهم أثناء الزيارات 1 681 فردا داخل 585 أسرة. وكانت الحالة الأمنية مستقرة بوجه عام، على الرغم من الإبلاغ عن اغتصاب أراض في قرية واحدة مأهولة بصرب كوسوفو. وفيما يتعلق بالظروف المعيشية للعائدين، ظلت البطالة تمثل المشكلة الاجتماعية - الاقتصادية الرئيسية. وجرى تزويد العائدين بالمساكن وبإمكانية الاستفادة من الخدمات العامة مثل المدارس والمرافق الصحية والكهرباء ومياه الشرب. وتضمنت المساكن حيزا معياريا لكل أسرة. وكان مستوى الظروف الصحية وكذلك جمع القمامة مرضيا. إلا أن قرية غيوراكوك/ديوراكفاتس ظلت تعاني من انقطاع التيار الكهربائي من حين لآخر بسبب استخدام أعمدة كهربائية خشبية قديمة. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك 3 قرى (بوغراجة/بودغراب، ودرينوك/درينوفاك، ودوغاجاني/دوجيفنه) تفتقر إلى شبكات الصرف الصحي والإمداد بمياه الشرب الملائمة.
- 10 مراكز جماعية زارتها بعثة الأمم المتحدة. بلغ عدد المرشدين المتحقق منهم أثناء الزيارات 219 فردا داخل 102 أسرة. ولم يُبلغ عن وقوع أي حوادث أمنية. وكانت إمدادات الكهرباء مرضية عموما. وسُجلت ظروف صحية ومعيشية سيئة في 8 مراكز جماعية كشفت الاجتماعات مع النساء عن ارتفاع مستوى البطالة، لا سيما بين النساء. والتحقّت بالمدارس حوالي 80 في المائة من الفتيات، أما البقية، ومعظمهن من طوائف كوسوفو من الروما والأشكاليا والمصريين، فتركن المدرسة بسبب الزواج المبكر. وبلغ متوسط التكوين الجنساني في مواقع/قرى العودة والمراكز الجماعية نحو 55 في المائة للرجال و 45 في المائة للنساء
- نعم إساءة المشورة وتقديم الدعم من خلال المشاركة في ما لا يقل عن 50 اجتماعا مع شرطة كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي، وقوة كوسوفو بشأن المسائل الأمنية والسياسية في شمال كوسوفو، وذلك في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وما لا يقل عن 50 اجتماعا مع ممثلي السلطات المحلية والطوائف والمجتمع المدني ومع المنظمات الدولية في شمال كوسوفو، في كل من المكاتب البلدية الخمسة في المنطقة الخاضعة لمسؤولية المكتب
- ترأست بعثة الأمم المتحدة 166 اجتماعا في شمال كوسوفو: 120 بشأن التطورات السياسية والأمنية شاركت فيها شرطة كوسوفو وبعثة الاتحاد الأوروبي وقوة كوسوفو في شمال ميتروفيتسا (44)، وزفيتسان/زفيتشان (44)، وليبوسافيك/ليبوسافيتش (25)، وزوبين بوتوك (7)، والمكتب الإقليمي في ميتروفيتسا التابع لبعثة الأمم المتحدة (46). وشاركت البعثة أيضا في 44 اجتماعا أسبوعيا (30 في زوبين بوتوك و 14 في ليبوسافيك/ليبوسافيتش). وخلال تلك الاجتماعات، قدمت البعثة إفادات عن جهودها الرامية إلى تحسين الجوانب والظروف الأمنية السائدة في منطقة ميتروفيتسي/ميتروفيتسا

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

871 اجتماعاً منتظماً عقدتها المكاتب الميدانية في شمال ميترفيتسا (142)، وجنوب ميترفيتسا (162)، وزفيتسان/زفيتشان (92)، وليبوسافيك/ليبوسافيتش (240)، وزوبين بوتوك (144)، وعقدتها المكتب الإقليمي (91) في جميع أنحاء منطقة ميترفيتسي/ميترفيتسا مع السلطات المحلية، وأفراد المجتمع المحلي، والممثلين الدينيين، وممثلي المجتمع المدني، والجهات الرئيسية المكلفة بولايات بشأن المسائل التي تمس جميع الطوائف. وساعدت هذه الاجتماعات في تعزيز الحوار وكذلك بناء الثقة ودعم التعايش السلمي بين الأعراق والأديان. وتضمنت المواعيد المحددة لهذه الاجتماعات تعزيز التوصيات المقدمة من منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو، والتحديات المتعلقة بالتنفيذ المحلي للاتفاقات التي تم التوصل إليها في إطار الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي بين بلغراد وبريشتنا، والحصول على الخدمات العامة، وإصدار وثائق السجل المدني والحالة المدنية لأعضاء الطوائف التي لا تشكل أغلبية، وتعيين موظفي البلديات الرئيسيين، مثل موظفي الشؤون الجنسانية والمتزجحين الفوريين، وضمان إشراك المجتمعات المحلية في أنشطة بناء الثقة. وأسهمت بعثة الأمم المتحدة في استمرار الاستقرار في المناطق المتعددة الأعراق من خلال توفير المعلومات الحاسمة والسريعة والدقيقة إلى جميع الجهات صاحبة المصلحة

بناء على طلب الشركاء الدوليين، مثل الاتحاد الأوروبي، وبعثة الاتحاد الأوروبي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا ووكالات الأمم المتحدة، ومجلس أوروبا، وعدد من فرادى السفارات، لم يلتق أعضاء الفريق العامل الدولي المعني بحقوق الإنسان إلا حسب الحاجة. ونتيجة لذلك، عقدت اجتماعات التنسيق على النحو التالي:

اجتماعان تنسيقيان في 25 نيسان/أبريل و 6 حزيران/يونيه 2019، بمشاركة بعثة الأمم المتحدة، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، ومجلس أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، والجهات المناهضة على الصعيد الثنائي، لمناقشة الاتجاهات في مجال حقوق الإنسان والأنشطة ذات الصلة

اجتماع تنسيقي واحد مكرس لحقوق الإنسان شارك في رئاسته كل من بعثة الأمم المتحدة، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، عُقد يوم 6 حزيران/يونيه 2019 وأدى إلى إنشاء فريق عامل مواضيعي لحقوق الإنسان من المقرر أن يجتمع بصفة منتظمة

5 اجتماعات للفريق العامل الإقليمي المعني بحقوق الإنسان في ميترفيتسي/ميترفيتسا، برئاسة بعثة الأمم المتحدة، وبمشاركة بعثة

الإقليمي في ميترفيتسا، بشأن المصالحة بين الطوائف والتوصل إلى حل سلمي للمسائل التي تمس المجتمعات المحلية

لا الاشتراك في رئاسة ستة اجتماعات للفريق العامل الدولي المعني بحقوق الإنسان في كوسوفو، بالتعاون مع مجلس أوروبا، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو



الاتحاد الأوروبي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، عُقدت لتبادل الآراء بشأن حالة حقوق الإنسان في شمال كوسوفو

قدمت بعثة الأمم المتحدة المساعدة التقنية إلى مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم بشأن مستلزمات إعداد تقارير حقوق الإنسان من خلال عقد 12 اجتماعا على النحو التالي:

6 اجتماعات بشأن مستلزمات إعداد التقارير الواردة في الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان فيما يتعلق بمتابعة الزيارات السابقة للمقررین الخاصین

6 اجتماعات واتصالات منتظمة مع ممثلي مؤسسة أمين المظالم في ميتروفيتسي/ميتروفيتسا وغراتشانيتش/غراتشانيتسا لمناقشة الحالات الفردية لكل مكتب من مكاتب هؤلاء الممثلين وتحليل الاتجاهات الخاصة بانتهاكات حقوق الإنسان في المنطقتين

واصلت البعثة الاتصال مع مؤسسة أمين المظالم بشأن إنشاء قاعدة البيانات. وقامت البعثة بإيجاز وتجميع توصيات الإجراءات الخاصة للأمم المتحدة ومشاركتها مع مؤسسة أمين المظالم، ومكتب رئيس الوزراء وضعت البعثة مصفوفة قاعدة بيانات تضم التوصيات المجمعة للمقررات الخاصة للأمم المتحدة وأعضاء الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي الذين زاروا المنطقة، بما فيها كوسوفو، خلال الفترة 2014-2017 على النحو التالي:

(أ) المقررة الخاصة المعنية بمسألة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (تمت الزيارة في الفترة من 13 إلى 24 تشرين الثاني/نوفمبر 2017)

(ب) المقررة الخاصة في مجال الحقوق الثقافية (تمت الزيارة في الفترة من 3 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2016)

(ج) المقررة الخاصة المعنية بالسكن اللائق كعنصر من عناصر الحق في مستوى معيشي مناسب وبالحق في عدم التمييز في هذا السياق (تمت الزيارة يومي 26 و 27 أيار/مايو 2015)

(د) والفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي (تمت الزيارة في الفترة من 19 إلى 26 حزيران/يونيه 2014)

3 دورات تدريبية مقررة من جانب البعثة لم تُعقد حيث نفذ مجلس أوروبا مشروعا لدعم مؤسسة أمين المظالم بوصفها آلية وقائية وطنية

نعم

تقديم المساعدة التقنية إلى مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم بشأن مستلزمات إعداد تقارير حقوق الإنسان التي تتطلبها هيئات المعاهدات والإجراءات الخاصة من خلال عقد 12 اجتماعا

لا

إنشاء قاعدة بيانات شاملة لجمع كل التقارير والتوصيات بشأن كوسوفو الصادرة عن هيئات المعاهدات والإجراءات الخاصة، وتقديم الدعم لمؤسسة أمين المظالم عن طريق تنظيم 3 دورات تدريبية حول تنفيذ ولاية الآلية الوقائية الوطنية، بالتعاون مع مجلس أوروبا

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

اجتماعا للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية حضرتهما بعثة الأمم المتحدة، مما أسهم في زيادة الوعي العام بالمسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في كوسوفو وتعزيز مكانة البعثة بحيث تشارك على نحو أكثر نشاطا في دعم هذه الجهود. وأدت هذه الاجتماعات إلى بذل جهود مشتركة تتعلق بأنشطة الدعوة، بما في ذلك إصدار 3 نشرات صحفية تدعو إلى تعزيز الاستجابة المؤسسية للعنف الجنساني، مما كفل إدراج تمويل مستدام على مدار السنة للملاجئ في ميزانية كوسوفو للمرة الأولى

أسهمت الدعوة المستمرة والجهود التقنية أيضا في إدخال تعديل على القانون الجنائي يتضمن تعريفا للعنف الجنساني وينص على زيادة فترات العقوبات المفروضة على مرتكبي العنف المنزلي

بالإضافة إلى ذلك، شاركت البعثة في 4 مناسبات منفصلة للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية نظمتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والمنسق الوطني للحماية من العنف المنزلي، ووكالة المساواة بين الجنسين بشأن طائفة من المواضيع المتصلة بالشؤون الجنسانية

مناسبة مجتمعية عُقدت مع مسؤولي البلديات لدعم زيادة مشاركة المرأة وتأثيرها في صنع القرار من خلال عرض فيلم وثائقي أنتجته بعثة الأمم المتحدة بعنوان "لست ملكا لك" في المجتمعات المحلية في 13 بلدية. ولضمان المسؤولية المحلية، نظمت السلطات البلدية وشركاء من المجتمع المدني مناسبات للعرض. وكان إقبال المشاركين على مناسبات العرض متنوعا وكبيرا من الناحية العرقية، حيث ضمت أكثر من 1 000 شخص (75 في المائة منهم من النساء)

وبالإضافة إلى دعم زيادة بناء الثقة بين الطوائف، تناولت العروض المسائل الرئيسية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين مثل العنف ضد النساء والفتيات، وحصول المرأة على حقوق الملكية، والاستراتيجيات الرامية إلى التصدي للعوائق التي تحول دون مشاركة المرأة في المجتمع

ولدعم المشاركة الفعالة للمرأة في صنع القرار، ساعدت بعثة الأمم المتحدة في تجهيز قاعة اجتماعات التجمع النسائي في بلدية كامينيتشه/كامينيتشا، التي افتتحت في تشرين الثاني/نوفمبر 2018. وركزت المناسبة التي افتتحتها عمدة كامينيتشه/كامينيتشا على الإنجازات والسبل الرامية إلى تعزيز المساواة بين الجنسين في البلدية، التي لديها أكبر عدد من النساء في المناصب القيادية في كوسوفو

11

إسداء المشورة من خلال عقد 6 اجتماعات للفريق المعني بالأمن والشؤون الجنسانية بشأن العنف الجنساني مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي، وسلطات كوسوفو، ومنظمات المجتمع المدني، من أجل تعزيز تعميم مراعاة المنظور الجنساني

11

تقديم الدعم من أجل زيادة مشاركة المرأة وتأثيرها في صنع القرار وجهود المصالحة من خلال تنظيم 4 مناسبات مجتمعية مع مسؤولي البلديات، والجماعات النسائية، وقادة المجتمع المحلي الآخرين في إطار مشروع "إبراز صوت وتأثير صانعات التغيير"

<p>كانت أهمية كفالة مشاركة المرأة وإدماج منظور جنساني في عمليات الحوار الرسمي وغير الرسمي الجارية، بما في ذلك الحوار بين بلغراد وبريشينا، محور المناسبة المعنونة ”بناء الثقة وصانعو الخطط: النهوض بالعمليات السياسية الشاملة للجنسين والمراعية للاعتبارات الجنسانية“</p> <p>ضمت المناسبة، التي نُظمت في 12 آذار/مارس 2019، أكثر من 250 مشاركاً من جميع أنحاء كوسوفو، بما في ذلك برلمانيون وسياسيون ومسؤولون حكوميون ونشطاء في المجتمع المدني وممثلون عن المجتمع الدولي. وحضر المناسبة أيضاً مشاركون إقليميون، منهم أعضاء في جماعة الضغط النسائية الإقليمية من أجل السلام والأمن والعدالة في جنوب شرق أوروبا</p>	نعم	<p>تنظيم مناسبة واحدة احتفالاً بيوم الأمم المتحدة العالمي المفتوح من أجل المرأة والسلام والأمن في إطار مشروع ”إبراز صوت وتأثير صانعات التغيير“ لتسليط الضوء على التحديات التي تواجهها المرأة ومساهمتها في حل النزاعات وبناء الثقة بين الطوائف</p>
<p>ومن الاستنتاجات الرئيسية التي خلصت إليها المناسبة أن أولويات وآراء المرأة يجب أن تُدمج في العمليات السياسات الجارية، وأنه ينبغي إنشاء آليات رسمية لدعم زيادة إدماج المرأة ومشاركتها</p>	4	<p>تقديم تقارير فصلية إلى مجلس الأمن تتناول جميع التطورات ذات الصلة في كوسوفو</p>
<p>مشروعاً لبناء الثقة تم تنفيذها بهدف المساهمة في بناء الثقة والاندماج/إعادة الاندماج بين الطوائف على النحو التالي:</p> <p>(أ) 7 مشاريع لتعزيز التمكين الاقتصادي والعمالة الذاتية للمرأة من خلال الأشغال اليدوية، والتدريب المهني، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني، والدورات الدراسية اللغوية</p>	23	<p>تنفيذ 18 مشروعاً لبناء الثقة في مجالات الشباب (3)، والرياضة (3)، وتمكين المرأة (2)، والمشاركة السياسية (2)، وتنمية الأعمال التجارية (1)، والتثقيف الإعلامي (1)، والدعم المجتمعي وبناء الثقة (6)</p>
<p>(ب) 8 مشاريع لتعزيز بناء الثقة بين الأعراف في صفوف الشباب من جميع الطوائف من خلال دعم التدريب المهني، والرياضة، والتربية المدنية، والأنشطة التي تعزز احترام التنوع</p>		
<p>(ج) 3 مشاريع للمساهمة في تعزيز التعاون المتعدد الأعراف بشأن الحماية البيئية، مع التركيز على تغير المناخ، وإعادة التحريج، وقطع الأشجار بصورة غير مشروعة، ومكافحة الحرائق</p>		
<p>(د) 3 مشاريع لدعم التفاعل بين الطوائف من خلال الرياضة، والفنون، والأنشطة الثقافية</p>		
<p>(هـ) مشروعان بشأن وسائط الإعلام لبناء قدرات الصحفيين، بمن فيهم الصحفيات، ودعم بناء الثقة بين الطوائف المتعددة الأعراف من خلال وسائط الإعلام</p>		

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

وجاء ارتفاع عدد المشاريع عما كان مقررا نتيجة زيادة الكفاءة في عملية اختيار المشاريع والموافقة عليها، الأمر الذي أتاح تمويل 5 مشاريع إضافية لدعم تمكين المرأة وبناء الثقة

والعديد من المشاريع المنفذة وأنشطة بناء الثقة وعددها 23 نفذت مع الشباب أو لصالح الشباب وبالإضافة إلى ذلك، شجعت 3 مشاريع المشاركة السياسية من خلال زيادة الوعي بالحوار السياسي بين بلغراد وبريشتينا، ودعم المناقشات السياسية من خلال تعزيز القدرات على تحليل السياسات، وزيادة الوعي بالعديد من التحديات المشحونة سياسيا في كوسوفو، واقتراح سبل التغلب عليها من خلال تعزيز التعاون والاندماج والمصالحة بين الطوائف على المستوى السياسي المحلي، بسبل منها الدعوة/العمل بشأن التوصيات السياسية مع مسؤولي البلديات. 3 مشاريع لمعالجة مسألة إنشاء/تطوير الأعمال التجارية من خلال الدورات التدريبية في مجال الأعمال التجارية وإنشاء/تعزيز الاتصالات التجارية، بما في ذلك إقامة معرض للأعمال التجارية وعن طريق تعزيز الدعم المقدم إلى المخابز التي تشارك فيها أعراق متعددة وتديرها نساء

نشاطا برنامجيا تم تنفيذها لتعزيز بناء الثقة بين الطوائف، بما في ذلك ما يلي:

11 مشروعاً لدعم بناء الثقة بين الطوائف ومعالجة التوصيات المقدمة من منتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو في أيار/مايو 2018 من خلال: (أ) تعزيز ممثلي المجتمعات المحلية، ومنظمات المجتمع المدني، ووسائط الإعلام للقيام على نحو فعال بتعزيز التعاون بين البلديات بشأن المسائل العملية التي تمس طوائف لا تشكل أغلبية؛ (ب) وتوسيع نطاق مشاركة الطوائف في الحكم الرشيد وتحسين العلاقات بين الأعراق؛ (ج) وتعزيز الإدارة المحلية في بلدية رانيلوغ/رانيلوغ؛ (د) وتعزيز أنشطة الدعوة من أجل التمثيل النسبي للعمال؛ (هـ) وتعزيز المساواة بين الجنسين عن طريق تعزيز المشاركة الفعالة للمرأة في زفيتسان/زفيتشان في سوق العمل الرسمي، وكذلك في عمليات صنع القرارات التي تمسها؛ (و) ودعم تمكين الشباب عن طريق تطوير التكنولوجيات المبتكرة ومهارات مباشرة الأعمال الحرة؛ (ز) ودعم المبادرات اللغوية الشاملة؛ (ح) وإجراء متابعة لمنتدى الأمم المتحدة لبناء الثقة في كوسوفو المعقود في تشرين الأول/أكتوبر 2018 من منتدى بعنوان "المضي قدماً"؛ (ط) وإنشاء مجموعة نسائية متعددة الأعراق للدعوة؛ (ي) وتقديم الدعم لعقد الاجتماعات وإفساح المجال للطوائف للتضافر وإظهار التزامها بعملية بناء الثقة من خلال إنشاء

18

تقديم الدعم إلى مبادرات بناء الثقة بين الطوائف من خلال تنفيذ ما لا يقل عن 7 أنشطة برنامجية، منها أنشطة تركز على الشباب والمرأة

منصة رقمية لمتدى بناء الثقة؛ (ك) وتنظيم منتدى بيئي للجهات صاحبة المصلحة المتعددة

مناسبة واحدة متلفزة متعددة الأبعاد ومتعددة اللغات لإجراء حلقات النقاش المفتوحة في 6 بلديات، مُولت من بعثة الأمم المتحدة، الأمر الذي أتاح الفرصة لطوائف مختلفة من أعراق شتى لمناقشة المواضيع ذات الاهتمام المشترك، مثل مشاركة المرأة في صنع القرار السياسي، والتسامح الديني، والشواغل البيئية، والتمكين الاقتصادي، والبطالة، وفرص الشباب، والحلول السياسية لمستقبل كوسوفو، وحصول الطوائف التي لا تشكل أغلبية على الخدمات، والمصالحة المجتمعية. وإجمالاً، حضر حلقات النقاش المفتوحة 685 فرداً من جميع الطوائف كأفراد الجمهور، وبلغت نسبة النساء 55 في المائة منهم. وشارك 47 شخصاً بصفتهم مشاركين في حلقات النقاش، وبلغت نسبة النساء 36 في المائة منهم. وشهدت المناقشات 138 000 مرة على فيسبوك، و 77 000 مرة على يوتيوب

نشاطان برنامجيان نفذتا لدعم بناء السلام من خلال النهوض بخطة المرأة والسلام والأمن: (أ) في إطار نشاط برنامجي مشترك مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وفرت بعثة الأمم المتحدة منابر مهمة للقيادات النسائية في الميدان السياسي والمجتمع المدني من بريشتينا وبلغراد، الأمر الذي أتاح لمن الفرصة لتبادل وجهات النظر وتسهيل الضوء على أهمية مشاركة المرأة أثناء عمليات الحوار السياسي الحالي، من خلال جلستين حواريتين وحلقة عمل مع قادة الطوائف في البلديات لمناقشة وتقييم الاحتياجات المحتملة والنهج المتبعة للتدريب على الوساطة بين الطوائف؛ (ب) وقامت البعثة بدعم التمكين الاقتصادي للنجاحات من العنف الجنسي المتصل بالنزاعات، بما في ذلك من الطوائف التي لا تشكل أغلبية. من خلال توفير التدريب وتقديم دعم الأعمال التجارية إلى 5 مؤسسات تجارية تديرها ناجيات، هيأ المشروع طرقاً مجدية وفعالة لإعادة إدماج واحدة من أكثر الفئات تهميشاً في المجتمع في كوسوفو

كُتبت واحد بعنوان "تعديل قانون الأسرة: الممتلكات المشتركة للزوجين والنفقة" صدر برعاية بعثة الأمم المتحدة، الأمر الذي أدى إلى تعديل القانون وزيادة قدرة المرأة على اللجوء إلى القضاء

3 أنشطة برنامجية نُفذت في إطار خطة الشباب والسلام والأمن على النحو التالي: (أ) أطلقت نسخة تجريبية من "منصة الشباب الإلكترونية" بهدف تمكين الأصوات الشابة وسد الفجوة بين صناعات

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

القرار والشباب من جميع الطوائف والاستعانة بأكثر من 550 شابا من مختلف الطوائف في 5 بلديات، من أجل زيادة فهم المهام التي تضطلع بها الهيكل البلدية، ودور مجالس العمل الشبابي المحلي، والشواغل المتعلقة بأعمال الدعوة لصالح الشباب والمسائل الجنسانية، وتبادل الخبرات والمعلومات بشأن أفضل الممارسات في توصيل أصوات الشباب؛ (ب) وعُقد برنامج متعدد الأوجه لبناء السلام الشباب، تضمن تنظيم دورة تدريبية بشأن قيام الشباب بالوساطة والتيسير وتحويل مسار النزاعات نحو السلام من خلال التثقيف بشأن السلام وحقوق الإنسان، حيث قام القادة الشباب، من خلال منهجية التعلم من الأقران، بإشراك أكثر من 550 شابا من شتى الطوائف في كوسوفو في أنشطة بناء الثقة بين الأعراق في مجالات الفنون، والثقافة، والتعليم، والتفكير النقدي؛ (ج) وقامت بعثة الأمم المتحدة، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو ووزارة الثقافة والشباب والرياضة، وبالإشتراك مع فرقة العمل المعنية بالشباب، بتنظيم الجمعية الشبابية الثالثة للأمم المتحدة في كوسوفو تحت عنوان "مشاركة الشباب صنع القرار وبناء المجتمع" يومي 24 و 25 نيسان/أبريل 2019. 250 شابا (65 في المائة منهم فتيات) من جميع الطوائف العرقية حضروا هذه المناسبة لمناقشة التحديات والحلول المتبادلة بين الطوائف

أنتجت تقارير رصد وسائط الإعلام مرتين في اليوم، خمسة أيام في الأسبوع، ومرة واحدة في اليوم في أيام السبت، وتم تعميم ما مجموعه 545 تقريرا على 1 700 متلقٍ

11 بيانا ونشرة صحفية صدرت، وأكثر من 100 استفسار لوسائط الإعلام و/أو الاستفسارات التي أرسلت إلى مكتب الصحافة التابع للبعثة تم الرد عليها

8 أفلام فيديو أصلية أنتجت للترويج لمناسبات بناء الثقة التي نظمتها البعثة، مثل جمعية الشباب في الأمم المتحدة، واليوم العالمي المفتوح من أجل المرأة والسلام والأمن، وإسهامات البعثة في مبادرة العمل من أجل حفظ السلام

29 قصة على شبكة الإنترنت، و 120 منشورا على فيسبوك، و 60 تغريدة، و 30 منشورا على إنستاغرام تم نشرها، بما فيها قصص متعددة الوسائط تغطي أنشطة البعثة وتروج الرسائل الرئيسية للبعثة بشأن بناء الثقة، والمرأة والسلام والأمن، والشباب والسلام

إعداد رسائل إخبارية حول رصد وسائط الإعلام 6 أيام في الأسبوع، وتعميمها إلكترونيا على حوالي 1 700 متلقٍ؛ وإصدار 10 نشرات صحفية باسم الممثل الخاص للأمين العام تدعم بناء الثقة بين الطوائف؛ وإنتاج 10 تقارير مصورة أصلية وأفلام قصيرة ونشرها في المنصات الرقمية ووسائط التواصل الاجتماعي الخاصة بالبعثة، بما في ذلك موقعها الشبكي، وحسابها على فيسبوك وتويتر، وقناتها على يوتيوب؛ ونشر 20 قصة إلكترونية أصلية مشفوعة بالصور على الموقع الشبكي للبعثة من أجل الترويج لأنشطة البعثة وتقديم معلومات عنها، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الحوار وبناء الثقة بين الطوائف؛ وإعداد ما لا يقل عن 50 ردا على الاستفسارات المرسلة إلى مكتب الصحافة التابع للبعثة

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

والأمن، والاحتفالات بأيام الأمم المتحدة وتوزيع الرسائل الرئيسية الصادرة عن الأمين العام

15 مناسبة لعرض الفيلم الوثائقي الموجه لأعراق متعددة الذي أنتجته بعثة الأمم المتحدة بعنوان "لست ملكا لك" عن العنف المنزلي ونقص الفرص المتاحة للمرأة للحصول على حقوق الملكية في جميع أنحاء كوسوفو

الإنتاج المتوقع 1-2: إحراز تقدّم فيما يتصل بتعاون بريشتينا وحوارها مع بلغراد والمنظمات الإقليمية

## مؤشرات الإنجاز الفعلية

## مؤشرات الإنجاز المقررة

اكتملت عملية الإدماج في تشرين الأول/أكتوبر 2017 عندما أدى 40 قاضيا و 13 مدعيا عاما اليمين أمام رئيس كوسوفو بالإضافة إلى التوقيع على عقود عمل مع 149 من موظفي الدعم. واكتملت عملية الإدماج لأنها كانت تتعلق بالنقل المباشر لعدد محدد من القضاة والمدعين العامين وموظفي الدعم

1-2-1 زيادة عدد المسؤولين من صرب كوسوفو، بما في ذلك في الشرطة والقضاء، المنقولين من مؤسسات موازية إلى مؤسسات كوسوفو وفقا للاتفاقات السياسية المبرمة (2017/2016: 475؛ 2018/2017: 425؛ 2019/2018: 510)

لم يُنجز. لم يسنّ برلمان كوسوفو سوى 14 قانونا متصلا بتوصيات المفوضية الأوروبية بشأن استراتيجية توسيع الاتحاد الأوروبي والتشريعات المتصلة بعملية الحوار في الاتحاد الأوروبي، ويعزى ذلك إلى السببين التاليين: (أ) العدد المحدود للنصوص التشريعية التي سُنّت، نتيجة عدم إحراز أي تقدم في الحوار بين بلغراد وبريشتينا خلال الفترة المشمولة بالتقرير؛ (ب) انخفاض عدد الجلسات العامة للبرلمان بسبب استمرار مقاطعة المعارضة وافتقار الائتلاف الحاكم إلى الأغلبية البسيطة عندما علقت القائمة الصربية مشاركتها في الجلسات التي عُقدت في آذار/مارس 2018

1-2-2 زيادة عدد النصوص التشريعية والقوانين الأخرى التي يسنها برلمان كوسوفو فيما يتعلق بالحوار بين بريشتينا وبلغراد، وبتوصيات المفوضية الأوروبية بشأن استراتيجية توسيع الاتحاد الأوروبي (2017/2016: 17؛ 2018/2017: 16؛ 2019/2018: 19)

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

قدمت البعثة المشورة والدعم للحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي من خلال عقد 244 اجتماعا مع أعضاء السلك الدبلوماسي في بريشتينا وبلغراد ونيويورك؛ ومع شركاء دوليين، بما في ذلك كيانات تابعة للأمم المتحدة ومنظمات غير حكومية ذات صلة؛ وممثلين للمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية. وركزت الاجتماعات على التطورات السياسية والاجتماعية والأمنية في كوسوفو والمنطقة، والآثار المترتبة عليها في

إسداء المشورة والدعم، من خلال عقد الاجتماعات وبذل المساعي الحميدة وتبادل المعلومات، في سياق الحوار السياسي والتقني بين بلغراد وبريشتينا الذي ييسره الاتحاد الأوروبي

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

الحوار بين بلغراد وبريشتينا. وأدت الاجتماعات إلى تعزيز فهم البيئة السياسية، خاصة فيما يتعلق بالحوار بين بلغراد وبريشتينا

وظلت التوترات بين بلغراد وبريشتينا شديدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، الأمر الذي استمر في إعاقة إمكانيات استئناف الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي وفاقم حالة عدم اليقين المحيطة بمستقبل عملية التطبيع. ونتيجة لذلك، وخلال الفترة من تموز/يوليه 2018 إلى حزيران/يونيه 2019، لم يُعقد سوى اجتماعين رفيعي المستوى بين بلغراد وبريشتينا (في 18 تموز/يوليه و 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2018) ولم يحقق أي نتائج هامة. وإدراكا من القيادة العليا للبعثة أن الشرط الأدنى لاستئناف الحوار هو خفض حدة التوترات وتحسين البيئة السياسية، شاركت في اجتماعات مع السلك الدبلوماسي وكيانات الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين من أجل المساهمة في تنسيق الجهود المبذولة دعما للحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي

اجتماعا عقدتها قيادة البعثة من أجل التواصل بشكل استباقي مع مسؤولين رفيعي المستوى في كل من بريشتينا وبلغراد. وعقد الممثل الخاص للأمين العام 25 اجتماعا مع كبار المسؤولين في بريشتينا، بما في ذلك مع رئيس البرلمان، ووزير الشؤون الخارجية، والوزير المعني بإدارة الحكم المحلي، ونائب وزير الشؤون الداخلية، وقادة التجمع البرلماني، ونائب وزير شؤون الطوائف والعودة. وبالإضافة إلى ذلك، عقدت القيادة العليا للبعثة 43 اجتماعات مع كبار المسؤولين الصرب، بما في ذلك الرئيس ورئيسة الوزراء ونواب رئيسة الوزراء. وركزت الاجتماعات مع مسؤولي بلغراد وبريشتينا على المسائل السياسية والأمنية ذات الصلة بعملية الحوار بين بلغراد وبريشتينا، وعلى الاستقرار الإقليمي، وكذلك أنشطة البعثة في مجال بناء الثقة. وأسفرت هذه الاجتماعات عن إذكاء الوعي بشأن دور البعثة وأنشطتها

68

إسداء المشورة بشأن جميع المسائل الصادر بها تكليف من خلال عقد 50 اجتماعا بين قادة البعثة والمسؤولين في بريشتينا وبلغراد

زيارات أجرتها البعثة إلى بلديات شمال وجنوب ميتروفيتسا وبريزرين ودراغاش وغراتسانيتسي/غراتسانيتسا ونوفوبيردي/نوفو برديو وكامينيتسي/كامينيتسا وبريشتينا من أجل الاستمرار في تحسين تعاونها مع المحاورين المحليين. وشملت هذه الاجتماعات أيضا ما يلي: زيارة قام بها الممثل الخاص للأمين العام إلى دراغاش وبريزرين في تموز/يوليه 2018 لإجراء مناقشة مع القيادة المحلية بشأن طائفة واسعة من المسائل المتعلقة بالمجتمعات المحلية، مثل التراث الثقافي وبناء الثقة فيما بين الطوائف ومشاركة المرأة في صنع القرار؛ وزيارة قامت بها القيادة العليا للبعثة إلى كامينيتسي/كامينيتسا في تشرين الثاني/نوفمبر

8

تحسين التعاون مع المحاورين المحليين على جميع المستويات، من خلال إجراء ما لا يقل عن 8 زيارات إلى البلديات وتيسير عقد اجتماعات لاحقة رفيعة المستوى في بريشتينا



2018 ونوفوبيردي/نوفو بردو في شباط/فبراير 2019 ومشاركتها في تشغيل غرفة الاجتماعات لتجمع النساء في كامبينيستي/كامبينيستا ومأوى ضحايا العنف المنزلي في نوفوبيردي/نوفو بردو اللذين قدمت البعثة الدعم لهما

اجتماعا دوليا بمشاركة كوسوفو يسرتها البعثة

فقد حضرت البعثة 7 اجتماعات متعلقة بعمليات صنع القرارات في إطار الاتفاقات الدولية المتعددة الأطراف التي وقعت البعثة بالنيابة عن كوسوفو، على النحو التالي:

المؤتمر السنوي الثالث عشر لرؤساء المكاتب المركزية الوطنية للإنتربول الذي عقد في ليون، فرنسا

الاجتماع الثالث والعشرون لتطبيع الطيران في البلقان الذي عقد في بروكسل

4 اجتماعات للجنة المشتركة لاتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى عُقدت في فلورا، ألبانيا، وبريشيتينا وتيرانا وبروكسل

المؤتمر الوزاري المعنون "العمل المناخي الإقليمي في منطقة غرب البلقان" الذي عقد في تيرانا

وفي 38 مناسبة أخرى، يسرت البعثة مشاركة كوسوفو في الاجتماعات من خلال تقديم خطابات تفويض أتاح لممثلي مؤسسات كوسوفو حضور الاجتماعات عندما يكون بصحبتهم مسؤولون من وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها يتصرفون بوصفهم ممثلين للبعثة. وتضمنت هذه الاجتماعات منتديات واجتماعات إقليمية غير مشمولة بـ "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" المتفق عليها في إطار الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي. ومن الأمثلة على ذلك، تنظيم حلقة عمل إقليمية بعنوان "تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص لغرض الإجرام القسري في جنوب شرق أوروبا" الذي عقد في سراييفو؛ والجلسة الختامية لمجلس مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المعنون "تعزيز الحلول المتعلقة بسوق عمل شامل في منطقة غرب البلقان" التي عقدت في اسطنبول؛ والمؤتمر الإقليمي الثاني لشبكة بناء القدرة على الصمود في المناطق الحضرية في جنوب شرق أوروبا (SEE URBAN) الذي عقد في سكوبيه

اجتماعان عقدهما الفريق العامل المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي حصلت في كوسوفو. ويعزى انخفاض عدد

45

الاضطلاع بمهام التيسير من خلال حضور الاجتماعات أو غير ذلك من أساليب التدخل، في ما يقدر بعشرين مناسبة مختلفة تتعلق بما يلي: (أ) عمليات صنع القرار في إطار الاتفاقات المتعددة الأطراف التي وقعت البعثة الأمم المتحدة بالنيابة عن كوسوفو، مثل اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، ومعاهدة جماعة الطاقة، وشبكة النقل الإقليمية الرئيسية (مرصد النقل لجنوب شرق أوروبا)، ومنطقة الطيران الأوروبية المشتركة؛ و (ب) مشاركة مؤسسات كوسوفو في المحافل الإقليمية وغيرها من المحافل التي لا تشملها "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" التي تم الاتفاق عليها في إطار الحوار الذي يتولى الاتحاد الأوروبي تيسيره

2

تيسير الحوار بين بلغراد وبريشيتينا بشأن الأشخاص المفقودين، من خلال عقد 4 اجتماعات للفريق العامل

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

الاجتماعات إلى التوترات السياسية بين بريشتينا وبلغراد خلال الفترة المشمولة بالتقرير

وأقر الفريق العامل الإجراءات المتعلقة بتسليم الرفات المستخرجة على كلا جانبي الحدود الإدارية، الأمر الذي يمثل خطوة إلى الأمام في زيادة المساءلة من الجانبين. وإضافة إلى ذلك، حضر وفدا بلغراد وبريشتينا في الفريق العامل بصورة مشتركة تقييمين لموقعين في كوسوفو في سياق متابعة فحوص رادار استكشاف باطن الأرض التي تدعمها البعثة

المعني بالمفقودين فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو وتقديم الدعم التقني من خلال الاتصال المنتظم مع لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، وروابط أسر الأشخاص المفقودين، وفريق الأمم المتحدة العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي

اجتماعاً عُقدت لدعم إدماج وأداء النظام القضائي في شمال كوسوفو، منها 8 اجتماعات للجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني بمساهمة ومشاركة كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة، الأخرى ومنظمات دولية ومنظمات غير حكومية محلية، و 3 اجتماعات عُقدت لفرقة العمل المعنية بالحقوق اللغوية للأقليات ضمن إطار تلك اللجنة لدمج تقييم إنفاذ قانون الحقوق اللغوية في القضاء

11

تقديم الدعم، عن طريق تنظيم 10 اجتماعات للجنة تنسيق شؤون سيادة القانون والمجتمع المدني بشأن إدماج وأداء النظام القضائي في شمال كوسوفو

اتفاقاً تسليم أبرما بين البعثة وقوة الأمن الدولية في كوسوفو. وعقدت البعثة 11 اجتماعاً مع المستشارين القانونيين لقوة الأمن الدولية في كوسوفو فيما يتعلق بعمليات التسليم المرتقبة للمعسكرات

2

إعداد وإبرام ما يقدر باتفاقيين بين بعثة الأمم المتحدة ووحدات قوة الأمن الدولية في كوسوفو بشأن تسليم مباني/معسكرات هذه القوة والمملوكة ملكية جماعية أو عامة إلى كيانات كوسوفو

الإيجاز المتوقع 1-3: التقدم المحرز فيما يتعلق بسيادة القانون والأمن وحقوق الإنسان

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

أنجز. مستوى رضا المجيبين على استطلاع الرأي العام ("نبض الجمهور الخامس عشر"، منشور صادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في شباط/فبراير 2019) الذي شمل القضاء، بلغ 37.8 في المائة

1-3-1 زيادة مستوى رضا المجيبين على استطلاعات الرأي العام بشأن القضاء (2017/2016: 20 في المائة؛ 2018/2017: 25 في المائة؛ 2019/2018: 27 في المائة)

واتبع الاستطلاع التقليدي الساري في الموجزات السابقة من خلال دراسة الحالة الاجتماعية السياسية في كوسوفو، وأظهر تغيراً في مستويات الرضا فيما يتعلق بأداء المؤسسات الرئيسية

لم يُنجز. لم تحاكم نسبة 26 في المائة من مجموع المحتجزين، كنسبة من مجموع السجناء

1-3-2 انخفاض عدد المحتجزين غير المحكوم عليهم كنسبة من مجموع السجناء (2017/2016: 24 في المائة؛ 2018/2017: 20 في المائة؛ 2019/2018: 18 في المائة)

وتعزى هذه النسبة المئوية المرتفعة إلى الإدماج الكامل للسلطة القضائية وتوسيع نطاق ولاية الدائرة الجنائية لمحكمة ميتروفيتسا الابتدائية لتشمل البلديات الشمالية. وأدى ذلك إلى زيادة عدد القضايا التي يجهزها النظام القضائي، مما أسفر عن ارتفاع أعداد المحتجزين كنسبة من مجموع السجناء. وأدخلت

تعديلات على قانون الإجراءات الجنائية في كوسوفو لخفض هذه النسبة المئوية؛  
ولكن لم تُنفذ هذه التعديلات بالكامل

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) الملاحظات
تنفيذ برنامج الدعم المشترك بين شرطة الأمم المتحدة والقضاء والإصلاحات في كوسوفو، من خلال عقد 12 اجتماعا مع أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك سلطات كوسوفو، وشركاء الأمم المتحدة، والجهات المانحة، وممثلو المجتمع المدني	13 اجتماعا عُقدت مع أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك فريق الأمم المتحدة في كوسوفو وغيره من فرادى وكالات الأمم المتحدة لمناقشة تنفيذ برنامج الدعم المشترك بين شرطة الأمم المتحدة والقضاء والإصلاحات في كوسوفو. ونوقش أيضا إطار التنفيذ المستمر للبرنامج وتحديد أنواع المساعدة في إطار المعونة القضائية
تقديم المساعدة التقنية، من خلال عقد 12 اجتماعا، لدعم تنفيذ الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة بشأن السلام والأمن والعدالة	19 اجتماعا عقدتها البعثة على النحو التالي: 10 اجتماعات عقدت مع ممثلي المؤسسات القضائية في شمال كوسوفو 3 اجتماعات عقدت مع نقابة المحامين
إعداد تقرير سنوي واحد حول سيادة القانون يتضمن تقييما لمؤسسات العدالة وتوصيات مفصلة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل إلى سلطات كوسوفو والمجتمع المدني والشركاء الدوليين	6 اجتماعات عقدت مع دائرة إصلاحات كوسوفو بهدف تعزيز إمكانية اللجوء إلى القضاء، وخاصة فيما يتعلق بالأقليات والفئات الضعيفة تقرير سنوي يقدم تقييما لمؤسسات العدالة أعدت، وشمل النتائج التي روعيت في تخطيط الأنشطة البرنامجية للفترة 2019/2020
رصد ما لا يقل عن 10 قضايا جنائية كبرى وإعداد تقارير بشأنها، من خلال المراقبة المباشرة و/أو رصد وسائل الإعلام، لتقييم مدى الامتثال لقواعد ومعايير العدالة الجنائية الدولية وحقوق الإنسان	نعم رصدت البعثة 15 قضية جنائية كبرى متصلة بجرائم الحرب والجرائم المرتبطة بها، بما يشمل جرائم الفساد والجريمة المنظمة والإرهاب، وقامت بالإبلاغ عنها ولاحظت البعثة استمرار وجود تحديات متعلقة بضمان استقلال القضاء، وحالات التدخل السياسي فيه
تجهيز ما يقدر بـ 1 200 طلب قُدِّم إلى بعثة الأمم المتحدة للتحقق من صحة وثائق الأحوال المدنية لكوسوفو وشهادات المعاشات التقاعدية ووثائق أكاديمية، من جملة أمور أخرى، والتصديق على تلك الوثائق	نعم جهزت البعثة ما مجموعه 3 008 طلبات للتحقق من صحة وثائق الأحوال المدنية وشهادات المعاشات التقاعدية والوثائق الأكاديمية والتصديق عليها، على النحو التالي: 1 776 طلبا متعلقا بوثائق المعاشات التقاعدية 1 232 طلبا متعلقا بوثائق أكاديمية ووثائق الأحوال المدنية
	ويعزى عدد الطلبات المتزايد إلى حملة توعية معززة أطلقتها رابطات المعاشات التقاعدية، والاتجاه المتزايد لدى شباب كوسوفو إلى مغادرة كوسوفو للعمل أو الدراسة في بلدان الاتحاد الأوروبي الخمسة التي لا تعترف بكوسوفو

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

<p>جرى تجهيز الوثائق وإعدادها على النحو التالي: أصدرت 58 نشرة من نشرات الإنترنت الحمراء</p>	<p>نعم</p>	<p>تجهيز وإعداد الوثائق وفقا للقوانين المعمول بها فيما يتعلق بالطلبات الواردة لإصدار نشرات المطلوبين الدولية، المعروفة أيضا باسم نشرات الإنترنت الحمراء، وتجهيز وإحالة ما يُقدر بـ 3 000 من قضايا الإنترنت (جرائم دولية وسرقة سيارات) للتحقيق فيها من قبل الجهات المختصة في كوسوفو</p>
<p>جُهزت 4 043 قضية من قضايا الإنترنت، بما في ذلك 3 792 قضية متصلة بجرائم ارتكبتها أشخاص مقيمون بصفة اعتيادية في كوسوفو و/أو جرائم مرتكبة في كوسوفو، تشمل 251 قضية تتعلق بسرقة مركبات وبالإضافة إلى ذلك، تلقى مكتب اتصال الإنترنت التابع لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو 13 127 رسالة وطلبا من دول أعضاء في الإنترنت وسلطات كوسوفو تتعلق بالتعاون بين الشرطة الدولية والتحقيقات الجنائية الجارية في كوسوفو وفي بلدان أعضاء في الإنترنت. وشملت هذه الطلبات فحص الحمض النووي وبصمات الأصابع، وطلبات المساعدة في تحديد أماكن الأفراد، وفحوص المركبات، ونشرات الإنترنت وتعميماتها من بلدان مختلفة. واستجابة لطلبات واردة من دول أعضاء في الإنترنت، يسرت البعثة 28 عملية تسليم مطلوبين وإبعاد، تألفت من 18 عملية تسليم مطلوبين إلى كوسوفو من ألمانيا (8)، وسويسرا (3)، وألبانيا (1)، واليونان (1)، والنرويج (1)، وبلجيكا (1)، والنمسا (1)، وهنغاريا (1)، وسلوفينيا (1)؛ و 10 عمليات تسليم مطلوبين من كوسوفو إلى النمسا (2)، وبلجيكا (1)، والبوسنة والهرسك (1)، وكرواتيا (1)، وألمانيا (2)، وإيطاليا (1)، ولكسمبرغ (2). وتحقيقا لهذه الغاية، ساعدت البعثة وكالات أجنبية لإنفاذ القانون وشرطة كوسوفو على تبادل المعلومات وإحالة ملفات تسليم المطلوبين وتنسيق تبادل المعلومات</p>	<p>12</p>	<p>تنفيذ 6 مشاريع للأنشطة البرنامجية دعما للمؤسسات المحلية في مجال سيادة القانون وحقوق الإنسان</p>
<p>نشاطا برنامجيا نفذت على النحو التالي: 6 أنشطة برنامجية لدعم مؤسسات كوسوفو في مجال سيادة القانون، تضمنت ما يلي: (أ) تقديم المساعدة إلى المحكمة الابتدائية ومكتب الادعاء الابتدائي في ميتروفيتسا للبت في القضايا المتراكمة التي يبلغ عددها 1 254 قضية؛ وتقديم المساعدة إلى المحكمة الابتدائية في بريشتينا لصياغة 328 2 قرارا، و 817 حكما و/أو أمرا عقابيا، و 523 أمرا زجريا صادرا عن المحكمة، والبت في 3 515 قضية قديمة، وتنظيم نحو 150 2 قضية في محفوزات تلك المحكمة؛ (ب) تقديم معدات فعالة لإنتاج الورق إلى السجن الخاضع لإجراءات أمنية مشددة في بودوييفي/بودوييفو ضمن الإطار العام لزيادة عمليات إعادة تأهيل/إعادة إدماج السجناء؛ (ج) توفير المعدات لقاعة المحكمة في شعبة شمال ميتروفيتسا التابعة لمحكمة الاستئناف، وتنظيم حدث لمدة يوم واحد بشأن عملية الإدماج القضائي؛ (د) إنشاء مركز لدعم المعونة القضائية المقدمة إلى الفئات الضعيفة؛ (هـ) تقديم الدعم لعمل</p>		

الترجمة الفورية في شعبة شمال ميترفيتسا التابعة لمحكمة الاستئناف وتيسير تجهيز القضايا بوتيرة أسرع في المحكمتين الابتدائيتين في ميترفيتسا وبريشتينا؛ (و) عقد حلقة دراسية سنوية لقضاة الدائرة المدنية في محكمة الاستئناف وشعبة الاستئناف في شمال ميترفيتسا، مما عزز بناء الثقة وزاد التماسك بين القضاة وساعد في معالجة العديد من القضايا الحاسمة وتوحيد ممارسات محكمة الاستئناف

6 أنشطة برنامجية لدعم المؤسسات المحلية في مجال حقوق الإنسان، بما في ذلك تقديم الدعم إلى محكمة ميترفيتسا الابتدائية للمساعدة على الإسراع في تجهيز القضايا المتراكمة البالغ عددها 3030 قضية مع اتفاقات وساطة؛ مشروعان يهدفان إلى تعزيز المصالحة المستدامة من خلال التثقيف في مجال حقوق الإنسان، وهما مشروع يتحدى الخطاب السائد من خلال التثقيف في مجال حقوق الإنسان في شمال كوسوفو، بعنوان "تمكين الشباب ليصبحوا مدافعين عن حقوق الإنسان في مجتمعاتهم المحلية"، ومشروع يهدف إلى تعزيز قدرات الشباب على تحديد الممارسات التمييزية واقتراح التدابير العلاجية الملائمة لها؛ وقيام البعثة بتوفير تكنولوجيا رادار استكشاف باطن الأرض التي أتاحت للفريق العامل المعني بالمفقودين إجراء 5 تقييمات بواسطة رادار استكشاف باطن الأرض للمواقع التي من المحتمل أن تكون مقابر جماعية؛ وإعداد قاموس إلكتروني ألباني - صربي/صربي - ألباني وتطبيق مرتبط به متاح على الأجهزة المحمولة، ووضع منهج تعلم اللغة الألبانية والصربية بالمستوى A2؛ وتقديم الدعم لإنشاء المأوى الإقليمي الأول للناجين والناجيات من العنف الجنساني والمنزلي في زوبين بوتوك، في شمال كوسوفو

رد على مشروع قرار لجنة وزراء مجلس أوروبا، استنادا إلى الرأي الرابع بشأن كوسوفو الصادر عن اللجنة الاستشارية المعنية بالاتفاقية الإطارية لحماية الأقليات القومية، أعد بالتنسيق مع مكتب رئيس الوزراء/مكتب الحكم الرشيد، وقُدِّم إلى مجلس أوروبا في 4 تشرين الأول/أكتوبر 2018

وقامت البعثة بتجميع واستعراض الردود على مشروع تقرير المقرر الخاص المعني بمسألة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، الواردة من مكتب رئيس الوزراء والتي قَدِّمَت إلى المقرر الخاص في كانون الثاني/يناير 2019. وفي 28 شباط/فبراير 2019، قدم المقرر الخاص التقرير عن الزيارة التي قام بها إلى بلغراد وبريشتينا في عام 2017، خلال الدورة الأربعين لمجلس حقوق الإنسان

1 إعداد 3 ردود على الأقل وتقديمها إلى الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية المعنية بحقوق الإنسان، كلما طُلب ذلك من البعثة، بحيث تتضمن هذه الردود استعراض وتنقيح المدخلات المقدَّمة من سلطات كوسوفو وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغير ذلك من أصحاب المصلحة

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

وقامت البعثة، من خلال مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، بمتابعة حالة 6 مواطنين أترك عقب اعتقالهم في كوسوفو وطردهم إلى تركيا في عام 2018، وواصلت إطلاع 3 مقررين خاصين وفريقين عاملين (المقرر الخاص المعني بحقوق الإنسان للمهاجرين، والمقررة الخاصة المعنية بتعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية في سياق مكافحة الإرهاب، والمقرر الخاص المعني بمسألة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، والفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي، والفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي) على التطورات المتعلقة بحالة هؤلاء الأشخاص. وقدم المقرر الخاص والفريقان العاملان أيضا رسالة إلى سلطات كوسوفو بشأن هذه المسألة

زيارة للمقرر الخاص المعني بالآثار المترتبة في مجال حقوق الإنسان على إدارة المواد والنفايات الخطرة والتخلص منها بطريقة سليمة بيئيا خلال زيارته الأكاديمية إلى كوسوفو في 5 آذار/مارس 2019، حصلت على الدعم من البعثة

ويعزى انخفاض عدد الزيارات التي حصلت على الدعم إلى أن عدد الزيارات التي قام بها المقرر الخاص كانت أدنى مما هو مقرر، وذلك في انتظار التعليقات المتعلقة بتنفيذ سلطات كوسوفو لتوصياتهم

مناسبتان مشتركتان أقيمتا بالتعاون مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة لمعالجة مسألة التصدي للعنف الجنساني ومنعه. ففي آب/أغسطس 2018، أُجري عرض مسبق للفيلم الوثائقي المعنون "لست ملكا لك" (Not Your Property) الذي أنتجته البعثة خلال مهرجان دوكوفيسست (DokuFest) في بريزن. وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2018، نظمت البعثة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة مناسبة للإطلاق الرسمي للفيلم الوثائقي. وشملت المناسبتان حلقات نقاش مع الناجين والناجيات من العنف وسلطات كوسوفو، وأتاحتا منبرا للنساء الناجيات لتبادل قصصهن وإلهام نساء أخريات لرفع أصواتهن والدعوة إلى التغيير. وعرضت هيئة البث، راديو وتلفزيون كوسوفو، الفيلم الوثائقي على شاشة التلفزيون في وقت الذروة، وتلته مناقشة ضمن برنامج النقاش الرئيسي الذي يبثه راديو وتلفزيون كوسوفو، وكان من بين المشاركين في حلقة النقاش رئيس شرطة كوسوفو ونائب رئيس محكمة بريشتينا الابتدائية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وناجون وناجيات من العنف المنزلي دعوا إلى إجراء إصلاحات قانونية. وبالإضافة إلى البث العام، تجاوز عدد مشاهدي المناقشة عن طريق البث المباشر على موقع فيسبوك 650 34 مشاهدا

1 دعم زيارتين على الأقل للمقررين الخاصين إلى كوسوفو

2 دعم جهود منع العنف الجنساني والحماية منه والتصدي له، وذلك عن طريق تنظيم مناسبة مشتركة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة وشركاء دوليين ومحليين آخرين لمناهضة العنف الجنساني في إطار مشروع "إبراز صوت وتأثير صانعات التغيير" المدرج في الأنشطة البرنامجية المقترحة

## العنصر 2: الدعم

35 - واصلت البعثة بنجاح تقديم خدمات لوجستية وإدارية وتقنية تتسم بالفعالية والكفاءة لدعم تنفيذ ولايتها من خلال إنجاز النواتج ذات الصلة وتحسين الخدمات وتحقيق مكاسب في الكفاءة. وقُدِّم الدعم إلى قوام البعثة الذي يبلغ متوسطه 8 مراقبين عسكريين و 10 ضباط شرطة تابعين للأمم المتحدة و 329 موظفا مدنيا. وشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك إدارة شؤون الموظفين والرعاية الصحية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والعمليات اللوجستية، بما فيها صيانة المرافق والنقل البري وعمليات الإمداد، والتأشيرات والسفر، وإدارة الممتلكات، والأمن. وعززت البعثة إطارها للميزة القائمة على النتائج للفترة 2019/2018 من أجل تحسين قابلية المقارنة والمساءلة.

36 - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة بذل جهودها الرامية إلى التخفيف من الأثر البيئي لعملياتها من خلال تركيب منظومة للطاقة الشمسية في جميع مواقعها التي توجد فيها أجهزة إعادة الإرسال، وتنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، وتوفير الدعم لتنفيذ خطة إدارة سلسلة الإمداد.

## الإنجاز المتوقع 1-2: تقديم خدمات دعم سريعة وفعالة وتتسم بالكفاءة والمسؤولية للبعثة

## مؤشرات الإنجاز الفعلية

## مؤشرات الإنجاز المقررة

تمثل الالتزامات الملغاة من ميزانية السنة السابقة نسبة 3 في المائة من التزامات الفترات السابقة المرحّلة	1-1-2 الالتزامات الملغاة من ميزانية السنة السابقة كنسبة مئوية من التزامات الفترات السابقة المرحّلة (2017/2016: 4.9 في المائة؛ 2018/2017: أقل أو يساوي 5 في المائة؛ 2019/2018: أقل أو يساوي 5 في المائة)
بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية المأذون به من الوظائف الدولية الشاغرة 16.1 في المائة	2-1-2 متوسط النسبة المئوية السنوية المأذون به من الوظائف الدولية الشاغرة (2017/2016: 15.2 في المائة؛ 2018/2017: 5 في المائة ± 1 في المائة؛ 2019/2018: 5 في المائة ± 1 في المائة)
بلغ متوسط النسبة المئوية السنوية للإناث من مجموع الموظفين المدنيين الدوليين 43.98 في المائة	3-1-2 متوسط النسبة المئوية السنوية للإناث من مجموع الموظفين المدنيين الدوليين (2017/2016: 38 في المائة؛ 2018/2017: أكثر أو يساوي 39 في المائة؛ 2019/2018: أكثر أو يساوي 39 في المائة)
بلغ متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام من القائمة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، ويعزى ارتفاع عدد الأيام إلى تأخر الاستقدام في حالتين خاصتين	4-1-2 متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام من القائمة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، لجميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين (2017/2016: 40؛ 2018/2017: أقل أو يساوي 48؛ 2019/2018: أقل أو يساوي 48)
بلغ متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام لشغل وظائف محددة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، 325 يوما. ويعزى ارتفاع عدد الأيام إلى العدد المرتفع لمقدمي الطلبات، الأمر الذي استغرق فترات تقييم أطول	5-1-2 متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام لشغل وظائف محددة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، لجميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين (2017/2016: 206؛ 2018/2017: أقل أو يساوي 130؛ 2019/2018: أقل أو يساوي 130)

## مؤشرات الإنجاز الفعلية

## مؤشرات الإنجاز المقررة

بلغت درجة التقييم الإجمالية لسجل الأداء البيئي للبعثة 83 نقطة من أصل 100 نقطة	2-1-6 درجة التقييم الإجمالية لسجل الأداء في مجال الإدارة البيئية لإدارة الدعم الميداني (2016/2017: لا ينطبق؛ 2018/2017: 100؛ 2019/2018: 100)
أُنجز. جرى حلّ جميع المشاكل المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ضمن الأهداف المحددة للمشاكل ذات الأهمية الكبيرة والمتوسطة والمنخفضة (2018/2019: 93 في المائة)	2-1-7 النسبة المئوية لجميع المشاكل التي تطرأ في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتي يتم حلها في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات الأهمية الكبيرة والمتوسطة والمنخفضة (2016/2017: 91 في المائة؛ 2018/2017: 85 في المائة؛ 2019/2018: 85 في المائة)
أُنجز. بلغت نسبة امتثال البعثة لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية 100 في المائة خلال الفترة المشمولة بالتقرير	2-1-8 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2016/2017: 85 في المائة؛ 2018/2017: 100 في المائة؛ 2019/2018: 100 في المائة)
أُنجز. درجة التقييم الإجمالية لمؤشر إدارة الممتلكات الذي وضعته إدارة الدعم 1 848 لفترة 2019/2018	2-1-9 درجة التقييم الإجمالية لمؤشر إدارة الممتلكات الذي وضعته إدارة الدعم الميداني (2016/2017: 1 883؛ 2018/2017: أكثر أو يساوي 1 800؛ 2019/2018: أكثر أو يساوي 1 800)
أُنجز. بلغ الانحراف عن خطة الطلب من حيث الكميات المخطط لشراؤها وتوقيت الشراء 12 في المائة لفترة 2019/2018	2-1-10 الانحراف عن خطة الطلب من حيث الكميات المخطط لشراؤها وتوقيت الشراء (2016/2017: لا ينطبق؛ 2018/2017: لا ينطبق؛ 2019/2018: أقل أو يساوي 20 في المائة)

## النواتج المنجزة

## (العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

## تحسين الخدمات

نقّدت البعثة خطة للعمل البيئي على نطاق البعثة، تمشياً مع الاستراتيجية البيئية لإدارة الدعم الميداني	نعم	تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشياً مع الاستراتيجية البيئية لإدارة الدعم الميداني
قدّمت البعثة الدعم إلى إدارة الدعم العملياتي في وضع واختبار وتجريب التوجيهات العملية لإدارة سلسلة الإمدادات فيما يتعلق بعملية "تنفيذ الشراء". وقدّمت البعثة الدعم أيضاً لوضع مؤشرات الأداء الأساسية لمقياس "التلبية الكاملة للأوامر" الذي يشكل الأساس للتقارير العالمية لأداء سلسلة الإمداد لدى إدارة الدعم العملياتي، التي بدأ العمل بها على الصعيد العالمي في تشرين الأول/أكتوبر 2018. ونفذت البعثة أيضاً 3 مشاريع إضافية لتحسين الأداء باستخدام الإطار المرجعي لعمليات سلسلة الإمداد من خلال ما يلي: (أ) وضع مؤشرات أداء أساسية فيما يتعلق بالتلبية الكاملة للأوامر وتحسين زمن دورة تلبية الأوامر في عمليات المراحل النهائية؛	نعم	تقديم الدعم لتنفيذ مخطط واستراتيجية إدارة سلسلة الإمداد لدى إدارة الدعم الميداني



و (ب) وضع مؤشرات أداء أساسية بشأن البصمة البيئية للبعثة؛ و  
(ج) تنفيذ تخطيط الطلب والتنبؤ به

### خدمات الميزانية والتمويل والإبلاغ

تقديم خدمات الميزانية والتمويل والإبلاغ لميزانية قدرها 37.92 مليون دولار، تمشيا مع السلطة المفوضة  
نعم تكبدت البعثة نفقات بلغت 36.9 مليون دولار خلال الفترة المشمولة  
بالتقرير، مما يمثل معدل استخدام للموارد قدره 99.3 في المائة

### خدمات الموظفين المدنيين

تقديم خدمات الموارد البشرية إلى قوام مأذون به من الموظفين المدنيين يصل إلى 355 فردا (112 من الموظفين الدوليين، و 219 من الموظفين الوطنيين و 24 من متطوعي الأمم المتحدة)، بما في ذلك تقديم الدعم لتجهيز المطالبات والاستحقاقات والمزايا، والسفر، والتوظيف، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، والتدريب، وإدارة أداء الموظفين تمشيا مع السلطة المفوضة

قُدِّمت خدمات الموارد البشرية لما متوسطه 329 من الموظفين المدنيين يتألفون مما يلي:

موظفا دوليا 94  
موظفا وطنيا 216  
من متطوعي الأمم المتحدة 19

### المرافق والهياكل الأساسية والخدمات الهندسية

تقديم خدمات الصيانة والتصليح لـ 15 موقعا تابعا للبعثة في 5 أماكن  
نعم قدمت البعثة خدمات الصيانة والتصليح لـ 15 موقعا تابعا للبعثة في 5 أماكن

تنفيذ 4 من مشاريع التشييد، تشمل 3 غرف منيعة في المقر في بريشتينا، وغرفة منيعة في المكتب الإقليمي في ميترفويتسا، وتركيب ألواح الطاقة الشمسية في 3 من مواقع إعادة الإرسال التابعة للأمم المتحدة (جيرميا وكرنوسا وفيلديميريتس)، وتركيب ألواح للمولدات الكهربائية في جميع مواقع البعثة

نعم نفذت البعثة 4 من مشاريع التشييد تشمل 3 غرف منيعة في المقر في بريشتينا، وغرفة منيعة في المكتب الإقليمي في ميترفويتسا، وتركيب ألواح الطاقة الشمسية في 3 من مواقع إعادة الإرسال التابعة للأمم المتحدة (جيرميا وكرنوسا وفيلديميريتس)، وتركيب ألواح للمولدات الكهربائية في جميع مواقع البعثة

تشغيل وصيانة إمدادات المياه المملوكة للأمم المتحدة ومرافق معالجتها (7 آبار ومحطتان لمعالجة المياه وتنقيتها) في موقعين

نعم قامت البعثة بتشغيل وصيانة 8 آبار ومحطتين لمعالجة المياه وتنقيتها في موقعين. وتم تركيب بئر إضافية في نهاية تموز/يوليه 2018 في المكتب الإقليمي في ميترفويتسا

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) الملاحظات
تشغيل وصيانة 13 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في 5 مواقع، و 1 080 من ألواح الطاقة الشمسية المقر في بريشتينا، إضافة إلى خدمات الإمداد بالكهرباء المتعاقد عليها مع مقدمي خدمات محليين	نعم قامت البعثة بتشغيل وصيانة 13 مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة في 5 مواقع، و 1 368 من ألواح الطاقة الشمسية (تركيب 1 080 من ألواح الطاقة الشمسية في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا في تموز/يوليه 2018، وتركيب 72 من ألواح الطاقة الشمسية في 3 من مواقع إعادة إرسال التابعة للأمم المتحدة في حزيران/يونيه 2019)، بالإضافة إلى خدمات الكهرباء المتعاقد عليها مع مقدمي خدمات محليين
تقديم خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 3 مواقع	نعم قدمت البعثة خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 3 مواقع على النحو التالي: لترا (سوائل) من العقاقير التي انقضت مدة صلاحيتها 353 كيلوغراما (مواد صلبة) من العقاقير التي انقضت مدة صلاحيتها 171 كيلوغراما من النفايات الطبية الخطرة 40 كيلوغراما من المواد الكيميائية الصلبة الخطرة 317 كيلوغراما من خلايا البطاريات المستعملة 379 بطارية رصاص حمضية مستعملة 19 لترا من مصافي الزيوت/الوقود المستعملة الملوثة 82
<b>خدمات إدارة الوقود</b>	
إدارة إمداد وتخزين 216 476 لترا من الوقود (12 937 لترا من البنزين و 79 539 لترا من وقود الديزل للنقل البري و 54 000 لتر من وقود الديزل للمولدات الكهربائية والتدفئة و 70 000 لتر من غاز البروبان السائل للتدفئة في المرافق والهياكل الأساسية) ومن الزيوت ومواد التشحيم في جميع نقاط التوزيع ومرافق التخزين في 7 مواقع	نعم قامت البعثة بإدارة إمداد وتخزين 205 016 لترا من الوقود تتألف مما يلي: 82 702 لتر من الوقود للنقل البري (67 805 لترات من وقود الديزل و 14 897 لترا من البنزين). ويعزى انخفاض كمية البنزين لأغراض النقل البري إلى القيود المفروضة على استخدام المركبات لأغراض غير رسمية بعد ساعات العمل 122 316 لترا من وقود الديزل والغاز (67 586 لترا من وقود الديزل، و 54 730 لترا من الغاز النفطي المسيل) للمولدات والمرافق الأخرى. وتعزى الزيادة في استهلاك وقود الديزل إلى الظروف المناخية القاسية، في حين يُعزى انخفاض كمية الغاز إلى تعطل منشأة تسخين واحدة كانت خارج الخدمة لمدة شهر

## خدمات تكنولوجيايات الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية

توفير ودعم 368 جهاز إرسال واستقبال لاسلكيا محمولا، و 75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 20 محطة إذاعية أساسية، و 19 جهازا آخر من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جداً	368	قدمت البعثة الدعم لمعدات الاتصالات التالية: من أجهزة الإرسال والاستقبال اللاسلكية المحمولة من أجهزة اللاسلكي المتنقلة للمركبات محطة إذاعية أساسية
توفير ودعم 368 جهاز إرسال واستقبال لاسلكيا محمولا، و 75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 20 محطة إذاعية أساسية، و 19 جهازا آخر من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جداً	75	محطة إذاعية أساسية
توفير ودعم 368 جهاز إرسال واستقبال لاسلكيا محمولا، و 75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 20 محطة إذاعية أساسية، و 19 جهازا آخر من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جداً	15	محطة إذاعية أساسية
توفير ودعم 368 جهاز إرسال واستقبال لاسلكيا محمولا، و 75 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 20 محطة إذاعية أساسية، و 19 جهازا آخر من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جداً	18	من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جدا
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	2	ويعزى انخفاض عدد المحطات الإذاعية الأساسية وأجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جدا إلى وقف تشغيل 5 محطات إذاعية أساسية وجهاز واحد من أجهزة اللاسلكي ذات الترددات العالية جدا تمشيا مع التحسين الجاري للشبكة اللاسلكية
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	5	قامت البعثة بدعم وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات على النحو التالي: من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا مقاسم هاتفية
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	20	محطة تعمل بالموجات الدقيقة
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	12	من خطط الاتصالات الساتلية وخدمات الهاتف المحمول
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة		ويعزى انخفاض الاحتياجات إلى وقف تشغيل 6 محطات تعمل بالموجات الدقيقة، وإلغاء 3 اشتراكات في الهواتف الساتلية، واشتراكين في الشبكة العالمية العريضة النطاق، تمشيا مع التحسين الجاري للشبكة والهواتف الساتلية
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	426	قدمت البعثة الدعم لمعدات تكنولوجيا المعلومات لقوام فعلي يبلغ متوسطه 329 موظفا مدنيا و 18 من الأفراد النظاميين و 8 متعاقدين على النحو التالي:
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	62	جهازا حاسوبيا. ويعزى ارتفاع عدد الأجهزة الحاسوبية إلى برنامج لاستبدال المعدات التي تجاوزت العمر المتوقع وتنتظر الشطب طابعة. ويعزى انخفاض عدد الطابعات إلى عمليات الشطب
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة	نعم	قامت البعثة بتقديم الدعم والصيانة لما عدده 17 شبكة محلية وشبكة واسعة النطاق في 8 مواقع. ويعزى الفرق في عدد الشبكات المحلية إلى إزالة شبكة محلية واحدة في زاترا بمقاطعة ببي/بيتش
تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتان من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جدا، و 5 مقاسم هاتفية، و 26 محطة تعمل بالموجات الدقيقة، ومحطتان طرفيتان للشبكات العالمية العريضة النطاق، و 15 خطة للاتصالات الساتلية والهواتف المحمولة		توفير ودعم 18 شبكة محلية وشبكة واسعة النطاق في 8 مواقع

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

## النواتج المقررة

## الخدمات الطبية

قامت البعثة بتشغيل وصيانة وحدة طبية واحدة في بريشتينا ومستوصف أساسي واحد في ميتروفيتسا، حيث قدما 1 248 استشارة للمرضى الخارجيين ووفرا العلاج لـ 7 من حالات الطوارئ. وجرى الحفاظ على ترتيبات تعاقدية مع 5 مستشفيات/عيادات	نعم	تشغيل وصيانة مرافق طبية مملوكة للأمم المتحدة (مستوصفان)، بالإضافة إلى الحفاظ على الترتيبات التعاقدية المبرمة مع 5 مستشفيات/عيادات
قدمت البعثة الدعم الطبي للموظفين من خلال الاتصال ببعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو والمرافق الطبية التجارية، التي وفرت 10 عمليات إجلاء طبي عن طريق البر	نعم	تعهد ترتيبات الإجلاء الطبي لمرفقين طبيين (مرفق من المستوى الثالث ومرفق من المستوى الرابع) في موقع واحد داخل منطقة البعثة وموقع واحد خارجها
<b>خدمات إدارة سلسلة الإمداد</b>		
قُدِّم دعم لعمليات التخطيط والتزود بقيمة 0.61 مليون دولار من أجل اقتناء بضائع وسلع أساسية، تمشيا مع السلطة المفوضة. ويعزى الفرق إلى عدم شراء الزي الرسمي لأفراد الأمن والأصناف المتعلقة بالأمن بسبب توافر البضائع في المخزون، وانخفاض الاحتياجات من عمليات شراء الأصناف المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	نعم	تقديم الدعم لعمليات التخطيط والتزود من أجل اقتناء بضائع وسلع أساسية تقدر قيمتها بمبلغ 1.2 مليون دولار، تمشيا مع السلطة المفوضة
تمت إدارة 283 428 كيلوغراما من البضائع وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة وفي البعثات الأخرى. ويعزى الفرق إلى الاحتياجات الإضافية المتعلقة بتوزيع البضائع داخل منطقة البعثة	نعم	استلام ما يصل إلى 160 000 كيلوغرام من البضائع وإدارتها وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة وفي البعثات الأخرى حسب الاقتضاء
تمت إدارة الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات الواقعة تحت العتبة التي تبلغ كلفتها الإجمالية الأصلية 10.08 ملايين دولار، وإعداد حسابات هذه الأصول والإبلاغ عنها، تمشيا مع السلطة المفوضة	نعم	إدارة الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات الواقعة تحت العتبة التي تبلغ كلفتها الإجمالية الأصلية 11.5 مليون دولار، وإعداد حسابات هذه الأصول والإبلاغ عنها، تمشيا مع السلطة المفوضة
<b>خدمات الأفراد النظاميين</b>		
أُنجزت عمليات التمركز والتناوب والإعادة إلى الوطن لقوام متوسطه: 8 من موظفي الاتصال العسكري	8	تمركز قوام مأذون به يبلغ حده الأقصى 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (8 من المراقبين العسكريين و 10 من أفراد شرطة الأمم المتحدة) وتناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم
قُدِّم الدعم لتجهيز المطالبات، بما في ذلك طلبات واستحقاقات السفر في مهام رسمية، لقوام فعلي يبلغ متوسطه 18 من المراقبين العسكريين وأفراد الشرطة	نعم	دعم عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 18 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) الملاحظات
دعم عمليات تجهيز 4 طلبات سفر داخل البعثة و 5 طلبات سفر خارج البعثة لغير أغراض التدريب و 3 طلبات سفر لأغراض التدريب	نعم قُدِّم الدعم فيما يتعلق بطلب من طلبات السفر داخل البعثة و 5 طلبات سفر خارج البعثة لغير أغراض التدريب و 3 طلبات سفر لأغراض التدريب
<b>خدمات إدارة المركبات والنقل البري</b>	
تشغيل وصيانة 71 من المركبات المملوكة للأمم المتحدة (45 مركبة ركاب خفيفة، و 11 مركبة للأغراض الخاصة، وسيارات إسعاف، و 6 مركبات مدرعة، و 3 قطع من معدات مناولة العتاد، بالإضافة إلى 4 من المعدات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات الأخرى)، وورشة ومرفق إصلاح، فضلا عن توفير وسائل النقل وخدمات النقل المكوكي	80 مركبة مملوكة للأمم المتحدة تم تشغيلها وصيانتها، على النحو التالي: 80 مركبة ركاب خفيفة 11 مركبة للأغراض الخاصة من سيارات الإسعاف 2 مركبات مدرعة 6 مركبات متخصصة أخرى (4 أصناف من معدات مناولة المواد، ومقطورة، و 3 من ملحقات المركبات)
	وبالإضافة إلى ذلك، قررت لجنة تخصيص المركبات التابعة للبعثة في اجتماع عقد في 24 حزيران/يونيه 2019 الاحتفاظ بـ 8 مركبات ركاب خفيفة، وصنف من أصناف معدات مناولة المواد خلال الفترة 2018/2019 بسبب الاحتياجات المتعلقة بدعم وتسيير تشغيل 3 مكاتب فرعية في شمال ميترفيتسا ومكتب واحد في بلغراد
	وُقِّدَت خدمة النقل المكوكي 5 أيام في الأسبوع، حيث نقلت ما متوسطه 150 من موظفي الأمم المتحدة يوميا من الأماكن المقررة وإليها
<b>الأمن</b>	
توفير خدمات الأمن لجميع مناطق البعثة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع	نعم وُفرت الخدمات الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع لجميع أفراد الأمم المتحدة داخل منطقة البعثة
توفير الحماية المباشرة على مدار الساعة لكبار موظفي البعثة والزوار من المسؤولين الرفيعي المستوى	نعم تم توفير الحماية المباشرة لكبار موظفي البعثة وخلال الزيارات الرفيعة المستوى إلى منطقة البعثة
إجراء عمليات تقييم للحالة الأمنية في المواقع على نطاق البعثة، بما في ذلك عمليات مسح 300 مكان إقامة	نعم أُجري خلال الفترة المشمولة بالتقرير 300 عملية تقييم لأماكن الإقامة، وتقييم للمخاطر، وإحاطة أمنية، ودراسة استقصائية

النواتج المنجزة  
(العدد أو نعم/لا) الملاحظات

النواتج المقررة

السلوك والانضباط

<p>نفذت البعثة برنامجاً للسلوك والانضباط لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد والإجراءات التأديبية على النحو التالي:</p> <p>6 دورات إحاطة تمهيدية لـ 50 من موظفي البعثة الوافدين حديثاً و 6 من أفراد فريق الأمم المتحدة في كوسوفو</p> <p>و 4 دورات تدريبية/دورات لتجديد المعلومات بعنوان "داخل عمليات حفظ السلام" لـ 101 من أفراد البعثة وإحاطة واحدة لرؤساء وكالات فريق الأمم المتحدة في كوسوفو</p> <p>وفتحت ملفات لـ 12 قضية تأديبية جديدة وأغلقت ملفات 14 قضية تأديبية</p> <p>وسوّيت 2 من الشكاوى بشكل غير رسمي</p>	<p>نعم</p>	<p>تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد والإجراءات التأديبية والتوصيات المتعلقة بالتدابير الإصلاحية في حالات سوء السلوك</p>
--	------------	---

فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

<p>نفذت الوحدة الطبية خدمة من خدمات تقديم المشورة والفحوص السريرية الطوعية وقدمت إحاطة فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ولم ترد من موظفي البعثة أو وكالات الأمم المتحدة الأخرى أي طلبات للحصول على مجموعات لوازم العلاج الوقائي بعد التعرض للفيروس؛ وتم توزيع 7 776 من الرفالات الذكرية و 463 من الرفالات الأنثوية</p>	<p>نعم</p>	<p>تشغيل وصيانة خدمات تقديم المشورة والفحوص السريرية الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز</p>
---	------------	---

## ثالثاً - أداء الموارد

## ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019)

الفرق				الفترة
النسبة المئوية	المبلغ	النفقات	المخصصات	
(1)÷(3)=(4)	(2)-(1)=(3)	(2)	(1)	
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>				
2,6	9,3	345,8	355,1	المراقبون العسكريون
-	-	-	-	الوحدات العسكرية
25,7	105,0	303,7	408,7	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
<b>15,0</b>	<b>114,3</b>	<b>649,5</b>	<b>763,8</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الأفراد المدنيون</b>				
3,0	534,8	17 403,5	17 938,3	الموظفون الدوليون
(10,6)	(978,2)	10 215,4	9 237,2	الموظفون الوطنيون
3,4	28,7	815,6	844,3	متطوعو الأمم المتحدة
-	(59,9)	59,9	-	المساعدة المؤقتة العامة
-	-	-	-	الأفراد المقدمون من الحكومات
<b>(1,7)</b>	<b>(474,6)</b>	<b>28 494,4</b>	<b>28 019,8</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>التكاليف التشغيلية</b>				
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
(64,9)	(26,2)	66,6	40,4	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
(40,3)	(122,1)	425,4	303,3	السفر في مهام رسمية
5,4	146,6	2 555,9	2 702,5	المرافق والهياكل الأساسية
24,8	63,3	191,9	255,2	النقل البري
-	-	-	-	العمليات الجوية
-	-	-	-	العمليات البحرية
8,5	191,1	2 053,1	2 244,2	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
51,4	32,1	30,3	62,4	الشؤون الطبية
-	-	-	-	المعدات الخاصة
2,7	76,5	2 724,6	2 801,1	اللوازم، والخدمات، والمعدات الأخرى
-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
<b>4,3</b>	<b>361,3</b>	<b>8 047,8</b>	<b>8 409,1</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>0,0</b>	<b>1,0</b>	<b>37 191,7</b>	<b>37 192,7</b>	<b>إجمالي الاحتياجات</b>

الفرق		النفقات	المخصصات	الفترة
النسبة المئوية	المبلغ			
(1)÷(3)=(4)	(2)-(1)=(3)	(2)	(1)	
(2,3)	(84,2)	3 739,7	3 655,5	الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
0,3	85,2	33 452,0	33 537,2	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
0,0	1,0	37 191,7	37 192,7	مجموع الاحتياجات

## باء - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

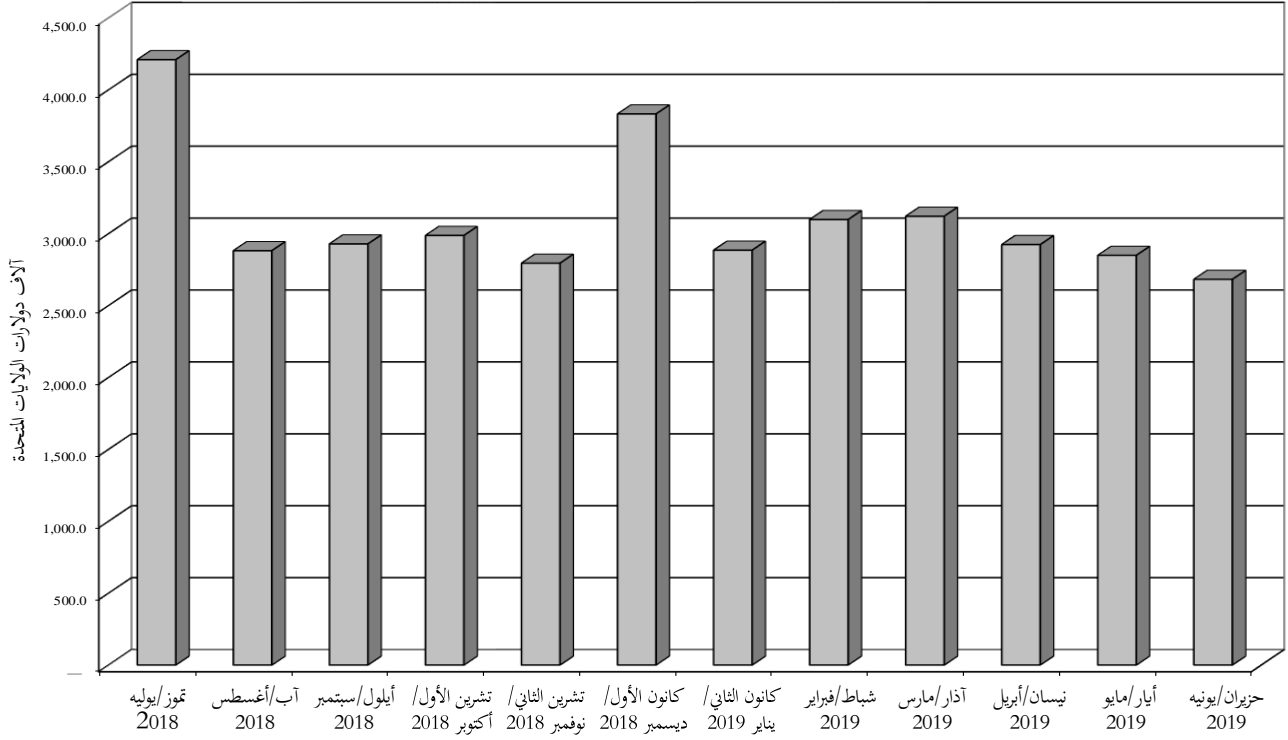
المخصصات				المجموعة
التوزيع المنقح	إعادة التوزيع	الموارد الإضافية	التوزيع الأصلي	
649,5	(114,3)	-	763,8	أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
28 494,2	474,4	-	28 019,8	ثانيا - الموظفون المدنيون
8 049,0	(360,1)	-	8 409,1	ثالثا - التكاليف التشغيلية
37 192,7	-	-	37 192,7	المجموع
1,3				النسبة المئوية للموارد المعاد توزيعها قياساً إلى مجموع المخصصات

37 - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أعيد توزيع الأموال من المجموعة الثالثة، التكاليف التشغيلية، والمجموعة الأولى، الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، إلى المجموعة الثانية، الموظفون المدنيون، لتلبية الاحتياجات المتزايدة الناجمة عن إصدار جداول المرتبات المنقحة لكل من فئتي الموظفين الفنيين الوطنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، بالاقتران مع ارتفاع المتوسط الفعلي لدرجات الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

38 - وتسنت إعادة توزيع الأموال من المجموعة الثالثة، ويعزى ذلك أساساً إلى انخفاض الاحتياجات الناجم عن انخفاض عمليات اقتناء معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وانخفاض التكاليف الفعلية لخدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية والشبكات وانخفاض التكاليف الفعلية فيما يتعلق ببرنامج التشييد الخاص بالبعثة. وتسنت إعادة توزيع الأموال من المجموعة الأولى بسبب عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز، بالاقتران مع ارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة مقابل اليورو، مع بلوغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0.876 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0.844 يورو.



## جيم - نط الإنفاق الشهري



39 - تعزى الزيادة في النفقات في تموز/يوليه 2018 أساسا إلى إنشاء التزامات فيما يتعلق بمدفوعات الإيجار، فضلا عن معدات وخدمات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، في حين تُعزى الزيادة الطفيفة في النفقات في كانون الأول/ديسمبر 2018 إلى الالتزامات المتعلقة بالأنشطة البرنامجية في النصف الثاني من الفترة المشمولة بالتقرير.

## دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفترة
110,9	إيرادات الاستثمار
10,5	إيرادات أخرى/متنوعة
-	التبرعات النقدية
-	تسويات الفترات السابقة
26,9	إلغاء التزامات الفترة السابقة
<b>148,3</b>	<b>المجموع</b>

## هاء - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة الفعلية	الفترة
74,1	اتفاق مركز القوات <sup>(1)</sup>
-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
74,1	المجموع

(أ) تشمل الأراضي وأماكن العمل التي تقدمها حكومة صربيا إلى مكتب الأمم المتحدة في بلغراد.

رابعاً - تحليل الفروق<sup>(1)</sup>

الفرق		شرطة الأمم المتحدة
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
25.7	105.0	

40 - يُعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) عدم وجود أي مطالبات بتعويضات الوفاة والعجز خلال الفترة؛ و (ب) تسويات بدل الإقامة المقرر للبعثة بسبب ارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة مقابل اليورو، مع بلوغ متوسط سعر الصرف الفعلي 0.876 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ 0.844 يورو.

الفرق		الموظفون الدوليون
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
3.0	534.8	

41 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع متوسط معدل الشواغر الفعلي البالغ 16.1 في المائة مقارنة بمعدل الشواغر المدرج في الميزانية البالغ 10 في المائة. وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عما هو مدرج في الميزانية بسبب إعادة تصنيف مستوى المشقة لمركز العمل في بريشتينا من ألف إلى باء، وإعادة تصنيف مستوى المشقة لمركز العمل في ميتروفيتسا من باء إلى جيم، اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2019، بالاقتران مع زيادة الاحتياجات المتعلقة بالسفر في إجازة زيارة الوطن، وزيارة الأسرة، والسفر المتصل بمنحة التعليم.

(1) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن 5 في المائة أو 100 000 دولار.

الفرق		الموظفون الوطنيون
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(10.6)	(978.2)	

42 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) زيادة في معدلات الرواتب المحلية بنسبة 5.6 في المائة، استنادا إلى جدول المرتبات الجديد الصادر اعتبارا من 1 تموز/يوليه 2018؛ و (ب) ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عما هو مدرج في الميزانية بسبب الاحتياجات الإضافية المتعلقة بدفع منح التعليم الخاصة (للأطفال ذوي الإعاقة) ورصيد الإجازات السنوية المستحق دفعه للموظفين المنتهية خدمتهم؛ و (ج) مدفوعات العمل الإضافي تلبيةً لمقتضيات الخدمة؛ و (د) ارتفاع المتوسط الفعلي لمستوى الدرجة (GS-5/10) المستخدم لحساب تكاليف مرتبات الموظفين الوطنيين، مقارنة بمستوى الدرجة المدرج في الميزانية (GS-5/9).

الفرق		المساعدة المؤقتة العامة
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
-	(59.9)	

43 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى التكاليف المخصصة للمساعدة المؤقتة العامة المتصلة بأنشطة دعم التوسعة 2 لنظام أوموجا وتمركز المهام في المقر بعد تنفيذ نظام أوموجا، وفقا لقرار الجمعية العامة 288/72.

الفرق		الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(64.9)	(26.2)	

44 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى الاستعانة بأخصائيين لتقديم الخدمات في المجالات التالية: (أ) تقييم الأنشطة البرنامجية؛ و (ب) الأرشفة الرقمية.

الفرق		السفر في مهام رسمية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(40.3)	(122.1)	

45 - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساسا إلى خدمات دعم السفر غير المتصلة بالتدريب المقدمة فيما يتعلق بما يلي: (أ) فريق التحقيق المعني بتقصي الحقائق؛ و (ب) عملية تصنيف الوظائف للموظفين الوطنيين؛ و (ج) تكاليف السفر المخصصة لأنشطة دعم التوسعة 2 لنظام أوموجا؛ و (د) تخطيط المشاريع والتقييم التقني في النظام الميداني لإدارة الهياكل الأساسية من بُعد.

## الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
5,4	146,6	المرافق والهياكل الأساسية

46 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى انخفاض التكاليف التعاقدية الفعلية فيما يتعلق بالغرف المنيعة الثلاث التي أنشئت بالمقر في بريشتينا والغرفة المنيعة في المكتب الإقليمي في ميترفيتسا، فضلا عن مشاريع صيانة المباني وتحديثها بعد القيام بعملية الشراء من خلال العطاءات التنافسية.

## الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
24,8	63,3	النقل البري

47 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) استئجار المركبات بسبب وقف تسيير حافلة مكوكية واحدة والاستغناء عن خدمات سائق بدوام مسائي، نتيجة لانخفاض الاحتياجات المتعلقة بهذه الخدمات؛ و (ب) انخفاض الاحتياجات الفعلية للتصليح والصيانة بسبب برنامج البعثة للاستعاضة عن المركبات بمركبات هجينة.

## الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
8,5	191,1	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

48 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض عدد عمليات اقتناء معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات عما كان مقررا بسبب استخدام المخزون الحالي وإجراء تنقيح للاحتياجات التقنية من تخزين البيانات محليا إلى تخزينها مركزيا، مما ألغى الحاجة إلى استبدال معدات تخزين البيانات محليا، بالاقتران مع انخفاض التكاليف الفعلية للمعدات؛ و (ب) انخفاض الاحتياجات من الاتصالات التجارية بسبب انخفاض قدرة وصلات تبديل الوسوم المتعدد البروتوكولات وانخفاض الاحتياجات الفعلية من خدمات الاتصالات الساتلية والهاتفية، فضلا عن انخفاض التكاليف التعاقدية لرسوم المرسل المجيب، وبرامج التراسل عبر الإنترنت، والخطوط المستأجرة، وخدمات الهاتف المحمول.

## الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
51,4	32,1	الشؤون الطبية

49 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى عدم وجود حاجة لعمليات الإجلاء الطبي أو خدمات الدفن، بالاقتران مع انخفاض تكاليف اللوازم الطبية عما هو مدرج في الميزانية.

## خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما

50 - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ 1 000 دولار المتعلق بالفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019 البالغة 148 300 دولار والمتأتية من إيرادات الاستثمار (110 900 دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (10 500 دولار)، وإلغاء التزامات الفترات السابقة (26 900 دولار).

سادسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره وطلبته الجمعية العامة في قرارها  
318/73 بما في ذلك طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

ألف - الجمعية العامة

(القرار 318/73)

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

القرار/الطلب

تشدد على أهمية الأداء العام للميزانية في عمليات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تنفيذ توصيات هيئات الرقابة المعنية، وأن يقدم تقريرا عن ذلك في سياق تقارير الأداء. (الفقرة 10)

يجري رصد أداء الميزانية في البعثة على أساس شهري بإشراف القيادة على مستوى الإدارة العليا. ويشمل الاستعراض الشهري تقييما مفصلا للنفقات وتوقعات للنفقات في جميع مجموعات الميزانية. ويستعرض رئيس دعم البعثة جميع طلبات إعادة التوزيع وترفق جميع الوثائق الداعمة الإلزامية التي تبرر الحاجة إلى إعادة التوزيع. ويجب أن يوافق رئيس دعم البعثة على عمليات إعادة التوزيع بين المجموعات قبل اتخاذ الإجراءات في نظام أوموجا. ويجب أن تُطلب النفقات المتعلقة بالسفر والخبراء الاستشاريين التي لم يرصد لها اعتمادات عن طريق مكتب الممثل الخاص للأمين العام للعنصر الفني أو مكتب رئيس دعم البعثة، وأن يوافق عليها رئيس دعم البعثة قبل الانتهاء من الترتيبات الأخرى.

وخلال الفترة 2019/2018 المشمولة بالتقرير، أجريت عملية إعادة التوزيع الوحيدة بين المجموعات بهدف تلبية الاحتياجات المتزايدة من تكاليف الموظفين الوطنيين.

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/73/755/Add.4)

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

القرار/الطلب

تواصل البعثة جهودها لكفالة القيام على وجه السرعة بتنفيذ التوصيات التي تم قبولها الصادرة عن مجلس مراجعي الحسابات. وخلية متابعة توصيات مجلس مراجعي الحسابات في مكتب رئيس دعم البعثة مسؤولة عن متابعة تنفيذ توصيات مراجعي الحسابات.

لم يبت بعد في المطالبة المتعلقة بحالة معقدة من حالات العجز الناجمة عن الاضطراب النفسي اللاحق للإصابة. وفي أيار/مايو 2017، وضع وكيل الأمين العام للدعم الميداني، بالتشاور مع مكتب الشؤون القانونية في الأمانة العامة، مبادئ توجيهية لنظر الأمانة العامة في المطالبات المتعلقة بالاضطرابات النفسية اللاحقة للإصابة بما يتمشى مع التوجيهات العامة بشأن المطالبات بالتعويض عن الوفاة والعجز بموجب قرار الجمعية العامة 177/52. وما زالت القضية المعلقة قيد الاستعراض، وستسوّى حالما ينتهي الاستعراض الموضوعي فيما يتعلق بسبب العجز ويتأكد مدى العجز الدائم.

واللجنة الاستشارية على ثقة بأن توصيات مجلس مراجعي الحسابات، الخاصة بالبعثة والتي قبلها الأمين العام، ستنفذ على وجه السرعة. (الفقرة 6)

واللجنة الاستشارية على ثقة بأن المطالبة المعلقة ستسوى على وجه السرعة. (الفقرة 12)